

Proyector DLP®

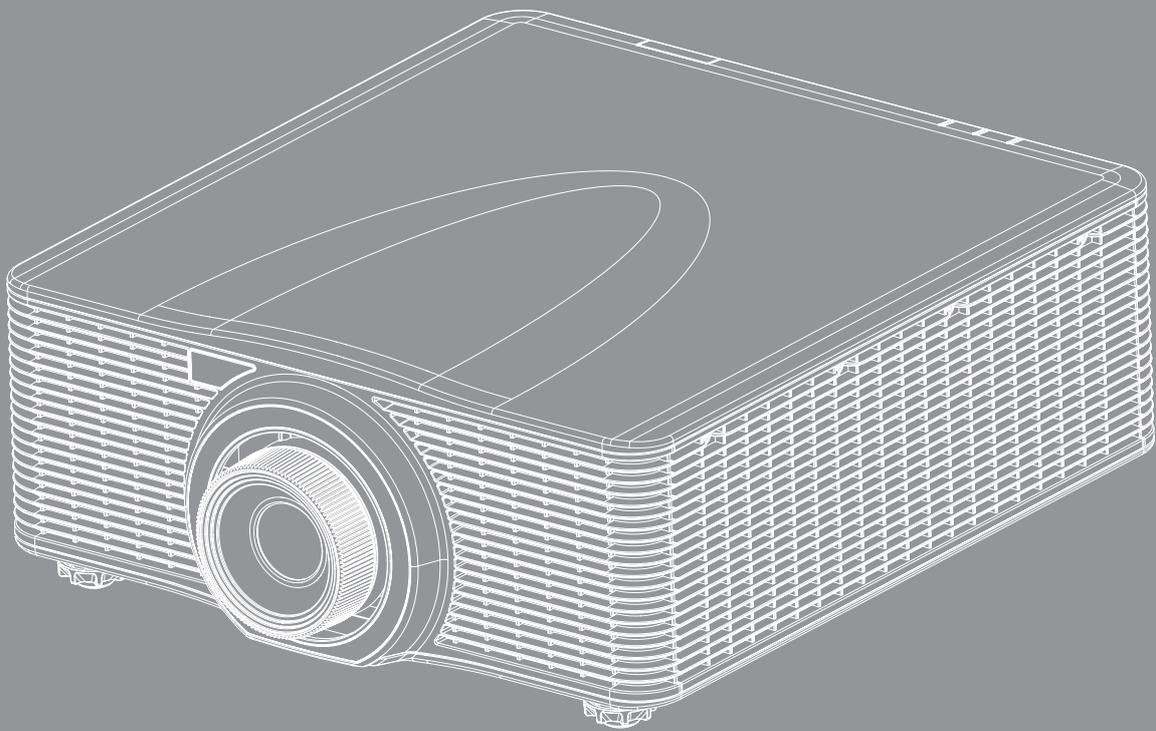


TABLA DE CONTENIDO

SEGURIDAD 4

<i>Instrucciones de seguridad importantes</i>	4
<i>Información de seguridad de radiación laser</i>	5
<i>Copyright</i>	6
<i>Renuncia de responsabilidad</i>	6
<i>Reconocimiento de marcas registradas</i>	6
<i>FCC</i>	6
<i>Declaración de conformidad de los países de la Unión Europea</i>	7
<i>WEEE</i>	7

INTRODUCCIÓN..... 8

<i>Contenido del paquete</i>	8
<i>Accesorios estándar</i>	8
<i>Accesorios opcionales</i>	8
<i>Descripción general del producto</i>	9
<i>Conexiones</i>	10
<i>Panel de control</i>	11
<i>Mando a distancia</i>	12

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN 13

<i>Instalación de la lente de proyección</i>	13
<i>Ajustar la posición del proyector</i>	15
<i>Conectar fuentes al proyecto</i>	16
<i>Ajuste de la imagen del proyector</i>	17
<i>Configuración del mando a distancia</i>	18

UTILIZAR EL PROYECTOR..... 20

<i>Encender y apagar el proyector</i>	20
<i>Seleccionar una fuente de entrada</i>	21
<i>Navegación por el menú y funciones</i>	22
<i>Árbol de menús en pantalla (OSD)</i>	23
<i>Menú Imagen</i>	30
<i>Menú Pantalla</i>	34
<i>Menú Ajustes</i>	39
<i>Menú Fuente de luz</i>	40
<i>Menú Opciones</i>	41
<i>Menú 3D</i>	43
<i>Menú Comunicaciones</i>	44
<i>Menú Configuración - Red - Configuración de control</i>	46

INFORMACIÓN ADICIONAL..... 51

<i>Resoluciones compatibles.....</i>	<i>51</i>
<i>Tamaño de imagen y distancia de proyección</i>	<i>56</i>
<i>Dimensiones del proyector e instalación en el techo</i>	<i>57</i>
<i>Códigos del mando a distancia IR.....</i>	<i>58</i>
<i>Solucionar problemas.....</i>	<i>60</i>
<i>Indicador de advertencia</i>	<i>61</i>
<i>Especificaciones.....</i>	<i>63</i>
<i>Sucursales internacionales de Optoma.....</i>	<i>64</i>

SEGURIDAD

	El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de "voltaje peligroso" no aislado en el interior del producto, cuya magnitud puede ser lo suficientemente grande como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.
	El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio técnico) en la documentación que acompaña al aparato.

Siga todas las advertencias, precauciones y procedimientos de mantenimiento recomendados en esta guía del usuario.

Instrucciones de seguridad importantes

- No bloquee ninguna abertura de ventilación. Para garantizar un funcionamiento fiable del proyector y para evitar que se sobrecaliente, es recomendable instalarlo en una ubicación que no bloquee la ventilación. A modo de ejemplo, no coloque el proyector en una mesa llena de objetos, un sofá, una cama, etc. No coloque el proyector en un lugar cerrado como una estantería o armario que restrinja el flujo de aire.
- Para reducir el riesgo de incendio y/o descarga eléctrica, no exponga el proyector a la lluvia o humedad. No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como por ejemplo radiadores, hornillos u otros aparatos como amplificadores que produzcan calor.
- No permita que ningún objeto o líquido entre en el proyector. Podrían entrar en contacto con punto de voltaje peligroso y cortocircuitar componentes, lo que podría originar un incendio o descargas eléctricas.
- No utilice el producto bajo las siguientes condiciones:
 - En ambientes muy calurosos, fríos o húmedos.
 - (i) Asegúrese de que la temperatura ambiente se encuentre entre 5°C - 40°C
 - (ii) Asegúrese de que la humedad relativa se encuentre entre 10% ~ 85%
 - En áreas donde el polvo y la suciedad se acumulen con facilidad.
 - Cerca de cualquier aparato que genere un campo magnético fuerte.
 - Bajo luz solar directa.
- No utilice el proyector en lugares donde pueda haber gases inflamables o gases explosivos en la atmósfera. La lámpara que se encuentra dentro del proyector alcanza temperaturas muy altas durante el funcionamiento y los gases pueden encenderse, lo que puede dar lugar a un incendio.
- No utilice la unidad si se presenta algún daño físico. Los daños físicos/utilizaciones incorrectas podrían ser (aunque no están limitados a):
 - La unidad se ha dejado caer.
 - El cable de alimentación o el enchufe está dañado.
 - Se ha derramado líquido sobre el proyector.
 - El proyector se ha expuesto a la lluvia o a la humedad.
 - Algo se ha caído dentro del proyector o está suelto.
- No coloque el proyector sobre una superficie inestable. El proyector puede caerse, lo que puede dar lugar a lesiones personales o daños en el propio proyector.
- No bloquee la luz que sale de la lente del proyector cuando se encuentra en funcionamiento. La luz calienta el objeto, lo que puede provocar la fundición del mismo, quemaduras o un incendio.
- No abra o desmonte este proyector, ya que se podrían producir descargas eléctricas.
- No intente reparar la unidad por sí mismo. Si abre o retira las tapas puede quedar expuesto a voltajes peligrosos y a otros riesgos. Llame a Optoma antes de enviar la unidad para que la reparen.
- Consulte la carcasa del proyector para obtener instrucciones relacionadas con la seguridad.
- La unidad solamente debe ser reparada por personal de servicio técnico cualificado.

- Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
- No mire directamente a la lente del proyector mientras está en funcionamiento. El brillo de la luz puede dañarle los ojos.
- Cuando reemplace la lámpara, espere a que la unidad se enfríe.
- Cuando apague el proyector, asegúrese de que el ciclo de enfriamiento se ha completado antes de desconectar la alimentación. Deje que transcurran 90 segundos para que el proyector se enfríe.
- Apagar la unidad y desconectar el enchufe de alimentación de la toma de CA antes de limpiar el producto.
- Use un paño suave seco con detergente suave para limpiar la carcasa de la pantalla. No utilizar limpiadores, ceras o disolventes abrasivos para limpiar la unidad.
- Desconectar el enchufe de la corriente de la salida de CA si no va a usar el producto durante un prolongado período de tiempo.
- No coloque el proyector en lugares donde pueda estar sometido a vibraciones o impactos.
- No toque la lente con las manos desprotegidas.
- Quite las pilas del mando a distancia antes de guardarlo. Si las pilas se dejan en el mando a distancia durante prolongados períodos de tiempo, pueden presentar fugas.
- No utilice o almacene el proyector en lugares donde haya humo procedente de aceite o cigarrillos, ya que puede afectar negativamente a la calidad del rendimiento del proyector.
- Siga la instalación de orientación del proyector correcta ya que una instalación no estándar puede afectar al rendimiento del proyector.
- Utilice una regleta de enchufes y o protector de sobrevoltaje. Los apagones y las caídas de tensión pueden DAÑAR los dispositivos.

Información de seguridad de radiación laser

Este producto está clasificado como PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1 - GRUPO DE RIESGO 2 de IEC 60825-1:2014 y también cumple las normativas 21 CFR 1040.10 y 1040.11 como Grupo de riesgo 2, LIP (Laser Illuminated Projector, es decir, Proyector iluminado láser) según se define en IEC 62471:2006, excepto en lo que se refiere a las desviaciones conforme al aviso sobre láser nº 50, de 24 de junio de 2007.





Si no se respetan las siguientes instrucciones, podrían ocurrir muertes o lesiones graves.

- Este proyector tiene un módulo láser de Clase 4 integrado. Nunca intente desarmar o modificar el proyector.
- Cualquier operación o ajuste no indicado específicamente en el manual de usuario genera un riesgo de exposición peligrosa a la radiación láser.
- No abra o desmonte el proyector, ya que se pueden producir daños o quedar expuesto a la radiación láser.
- No mire al haz cuando el proyector esté encendido. La luz intensa puede provocar daños irreparables a la vista.
- Cuando encienda el proyecto, asegúrese no hay nadie dentro del alcance de proyección mirando a la lente.
- Siga los procedimientos de control, ajuste o funcionamiento para evitar daños o lesiones provocados por la exposición a la radiación láser.
- Las instrucciones para el ensamble, funcionamiento y mantenimiento incluyen advertencias claras relativas a precauciones para evitar una posible exposición a la radiación láser peligrosa.

Copyright

Esta publicación, incluidas todas las fotografías, ilustraciones y software, está protegida por leyes de derechos de autor internacionales, con todos los derechos reservados. Ni este manual ni ningún material aquí contenido, puede ser reproducido sin el consentimiento por escrito del autor.

© Copyright 2017

Renuncia de responsabilidad

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. El fabricante no representa ni otorga ninguna garantía respecto al contenido de esta documentación y renuncia expresamente a cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para cualquier fin determinado. El fabricante se reserva el derecho de revisar esta publicación y de realizar cambios en el contenido del presente documento cuando lo estime oportuno sin que tenga la obligación de notificar a ninguna persona dichos cambios o revisiones.

Reconocimiento de marcas registradas

Kensington es una marca comercial registrada en EE.UU. de ACCO Brand Corporation con registros emitidos y aplicaciones pendientes en otros países de todo el mundo.

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing, LLC en Estados Unidos y otros países.

DLP®, DLP Link y el logotipo de DLP son marcas comerciales registradas de Texas Instruments, y BrilliantColor™ es una marca comercial de Texas Instruments.

HDBaseT™ y el logotipo de HDBaseT Alliance son marcas comerciales de HDBaseT Alliance.

Todos los demás nombres de producto utilizados en este manual pertenecen a sus respectivos propietarios y están reconocidos.

FCC

Este equipo ha sido comprobado y se determinó que cumple con los límites de dispositivo digital Clase A, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites se crearon con el fin de proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se encuentra instalado o si no es utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no se puede garantizar que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este dispositivo causa interferencias perjudiciales para la recepción de ondas de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagándolo y encendiéndolo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia poniendo en práctica una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o coloque en otro lugar la antena receptora.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente diferente del que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte a un vendedor o técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

Aviso: Cables blindados

Todas las conexiones con otros dispositivos deben ser realizadas utilizando cables blindados con el fin de mantener el cumplimiento de las regulaciones de la FCC.

Precaución

Aquellos cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por el fabricante podrían invalidar la autorización concedida por la Comisión Federal de Comunicaciones al usuario para usar este proyector.

Condiciones de funcionamiento

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento se encuentra sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales; y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Aviso: Usuarios de Canadá:

Este dispositivo digital de Clase A cumple la normativa ICES-003 canadiense.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de conformidad de los países de la Unión Europea

- Directiva EMC 2014/30/UE (incluyendo enmiendas)
- Directiva de Bajo Voltaje 2014/35/UE
- Directiva de equipos de radio 2014/53/UE (si el producto tiene la función RF)
- Directiva RoHS 2011/65/UE

WEEE



Instrucciones de desecho

No arroje este dispositivo electrónico a la basura cuando desee desecharlo. Para minimizar la contaminación y asegurar la máxima protección del medio ambiente global, recíclelo.

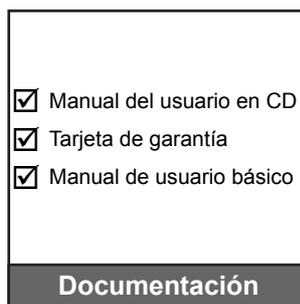
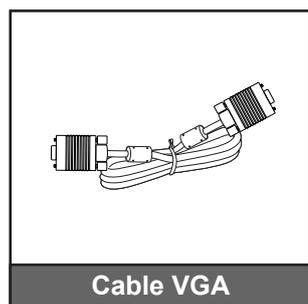
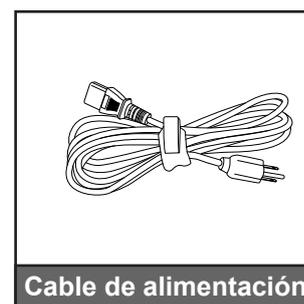
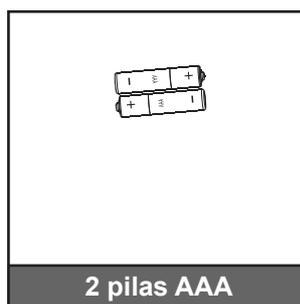
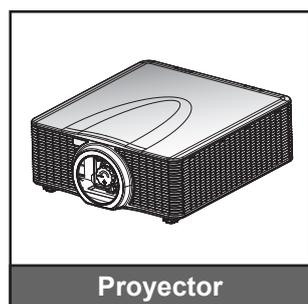
INTRODUCCIÓN

Contenido del paquete

Desempaquete con cuidado el producto y compruebe que tiene todos los elementos enumerados a continuación bajo la sección de accesorios estándar. Algunos de los elementos que figuran en los accesorios opcionales pueden no estar disponibles en función del modelo, las especificaciones y la región de compra. Compruébelo en su lugar se compra. Algunos accesorios pueden variar según la región.

La tarjeta de garantía solo se suministra en ciertas regiones concretas. Póngase en contacto con su proveedor para obtener más información detallada.

Accesorios estándar



Accesorios opcionales

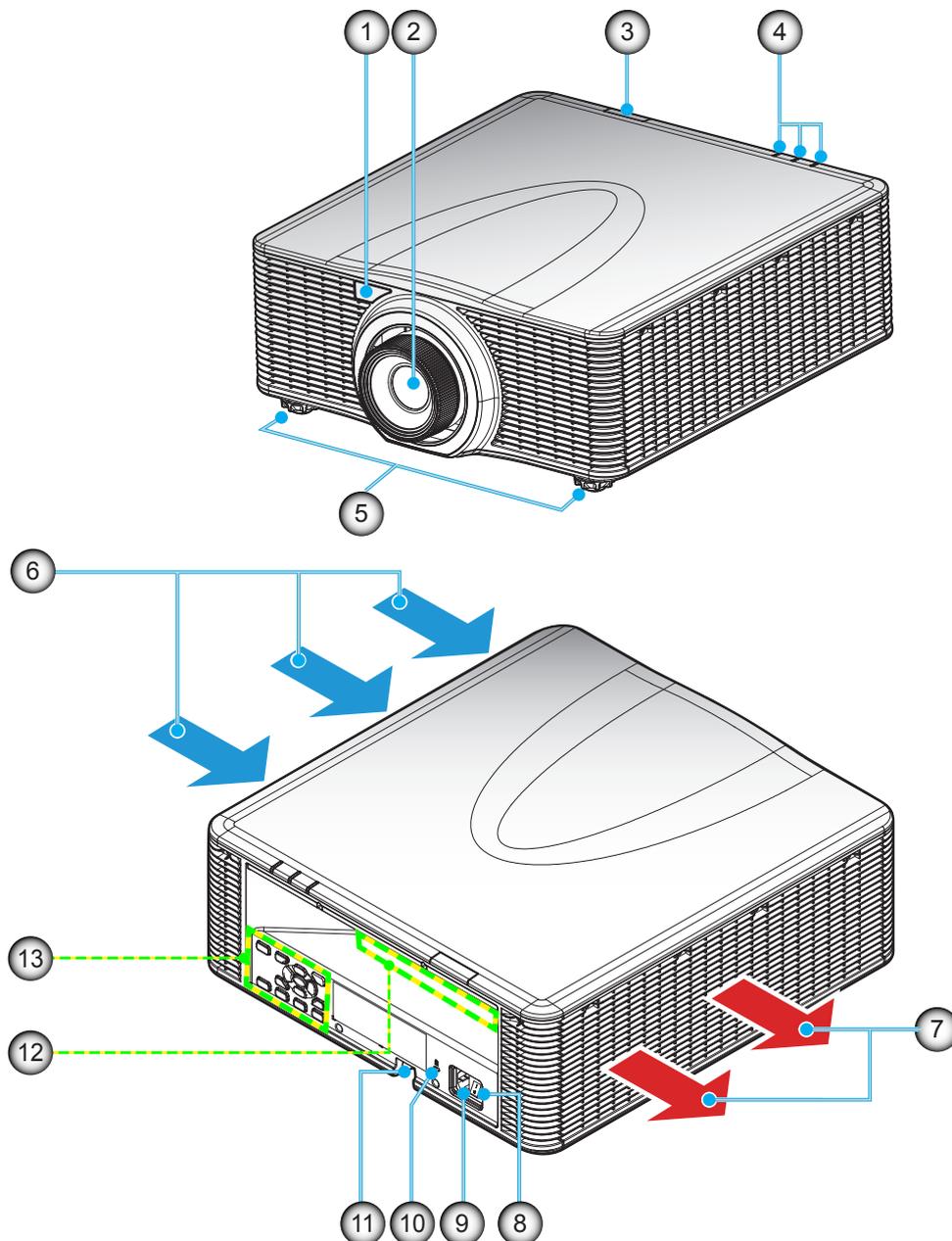


Nota:

- Los accesorios opcionales varían en función del modelo, de las especificaciones y de la región.
- *Para las lentes A01, A03 y A13

INTRODUCCIÓN

Descripción general del producto



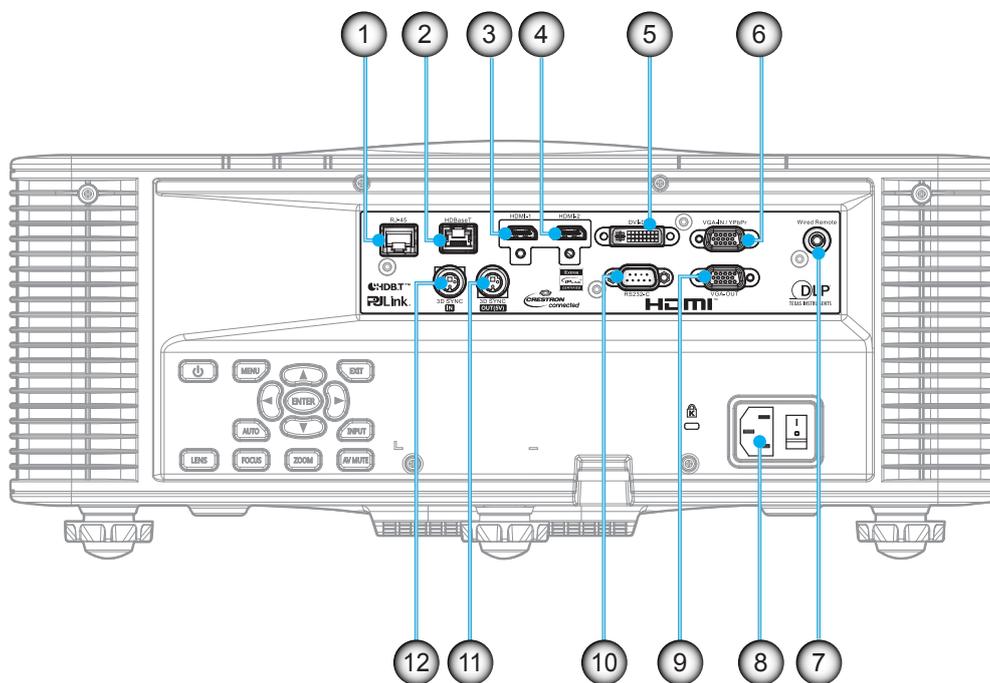
Nota: No bloquee las aberturas de ventilación de entrada y salida del proyector.

(*) Los accesorios opcionales varían en función del modelo, de las especificaciones y de la región.

Nº	Elemento	Nº	Elemento
1.	Receptor IR frontal	8.	Interruptor de alimentación
2.	Lente	9.	Conector de alimentación
3.	Receptor IR superior	10.	Puerto de bloqueo Kensington™
4.	Indicadores LED de estado	11.	Barra de Seguridad
5.	Pie de ajuste de inclinación	12.	Entrada / Salida
6.	Ventilación (entrada)	13.	Panel de control
7.	Ventilación (salida)		

INTRODUCCIÓN

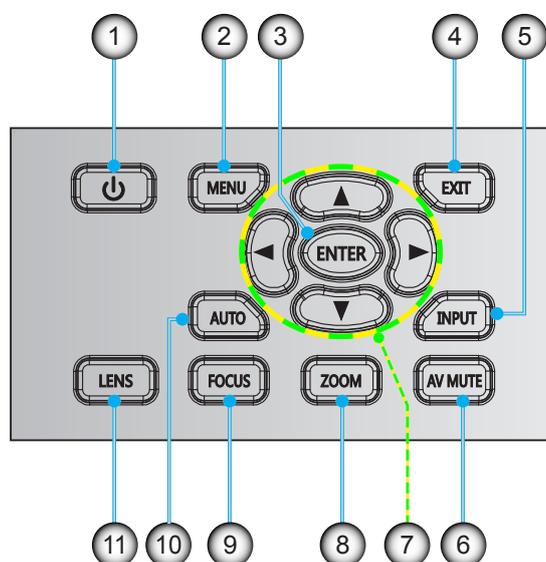
Conexiones



Nº	Elemento	Nº	Elemento
1.	Conector LAN	7.	Mando remoto cableado
2.	Conector HDBaseT	8.	Conector de alimentación
3.	Conector HDMI -1	9.	Conector SALIDA-VGA
4.	Conector HDMI -2	10.	Conector RS232-C
5.	Conector DVI-D	11.	Conector SALIDA DE SINCRONIZACIÓN 3D
6.	Conector VGA DE ENTRADA / YPbPr	12.	Conector ENTRADA DE SINCRONIZACIÓN 3D

INTRODUCCIÓN

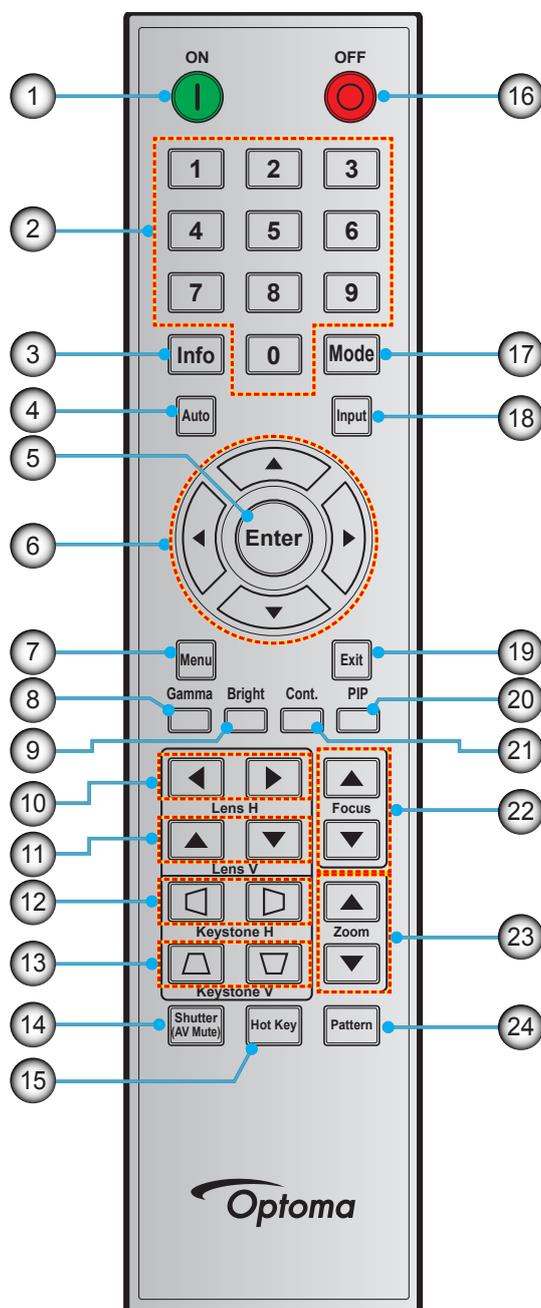
Panel de control



Nº	Elemento	Nº	Elemento
1.	Encendido y apagado	7.	Botones de selección de cuatro direcciones
2.	Menú	8.	Zoom
3.	Aceptar	9.	Enfoque
4.	Salir	10.	Automático
5.	Entrada	11.	Lente
6.	AV Mute (Silenciar AV)		

INTRODUCCIÓN

Mando a distancia



Nº	Elemento	Nº	Elemento	Nº	Elemento
1.	Encendido	9.	Brillante	17.	Modo
2.	Botones numéricos	10.	Lente horizontal	18.	Entrada
3.	Información	11.	Lente vertical	19.	Salir
4.	Automático	12.	Corrección trapezoidal horizontal	20.	PIP
5.	Aceptar	13.	Corrección trapezoidal vertical	21.	Cont.
6.	Botones de selección de cuatro direcciones	14.	Obturador (Silencio AV)	22.	Enfoque
7.	Menú	15.	Botón de acceso rápido	23.	Zoom
8.	Gama	16.	Apagado	24.	Patrón

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Instalación de la lente de proyección

Antes de instalar el proyector, instale la lente de proyección en el proyector.

在安装或替换镜头前，关掉投影机的电源。

在镜头安装联接过程中，避免使用遥控器或投影机按键板的按钮调节侧平移镜头或缩放/聚焦。

Before install or replacing the lens, switch off the power to the projector.

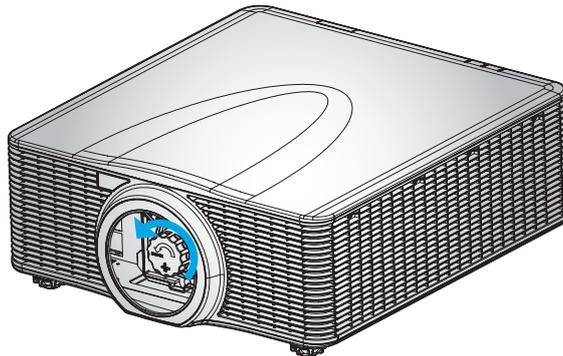
Avoid using the remote control or projector keypad button to adjust the lens shift or zoom/focus while the lens attachment process is carried out.

IMPORTANTE:

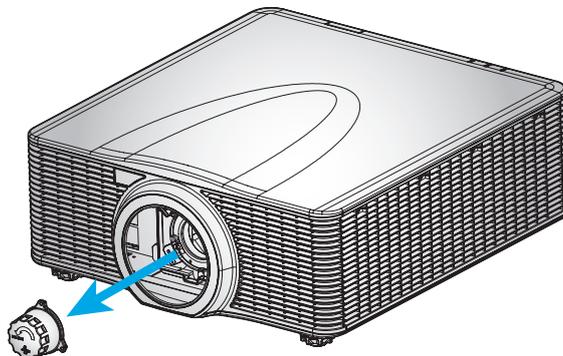
- *Asegúrese de que el proyector se enciende correctamente antes de instalar la lente.*
- *Durante la instalación de la lente, no ajuste el desplazamiento de la lente, el zoom o el enfoque, ya sea usando el mando a distancia o el teclado del proyector.*

Procedimiento:

1. Gire la tapa de la lente en sentido contrario a las agujas del reloj.

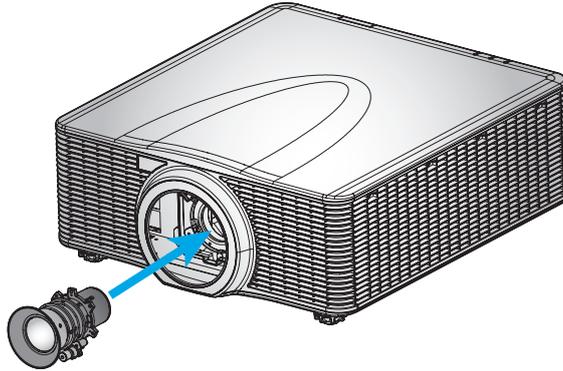


2. Retire la tapa de la lente.

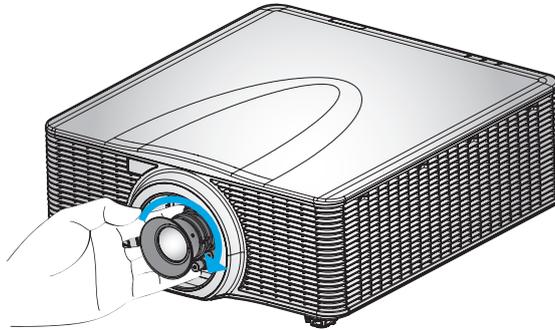


CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

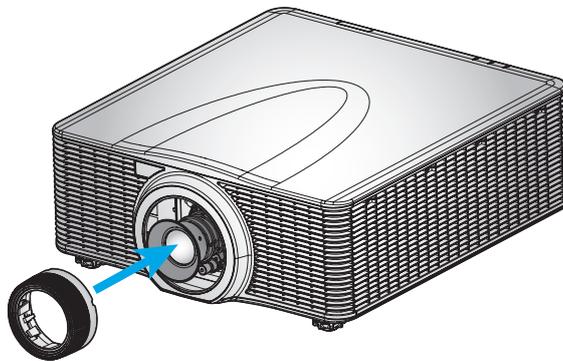
3. Instale la lente en el proyector.



4. Gire la lente en el sentido de las agujas del reloj para bloquear la lente en su lugar.



5. Instalar firmemente el anillo de la lente en la lente.



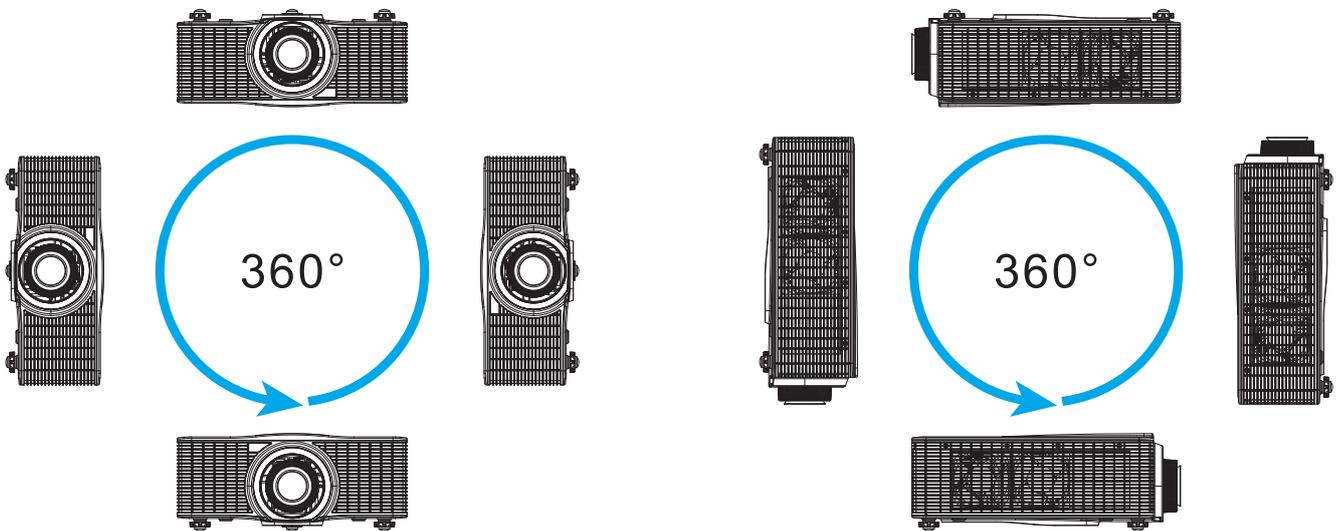
Nota: El anillo de la lente es compatible con los siguientes módulos de lentes: A01 (0,95-1,22), A02 (1,22-1,53), A03 (1,53-2,92), y A13 (2,90-5,50).

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Ajustar la posición del proyector

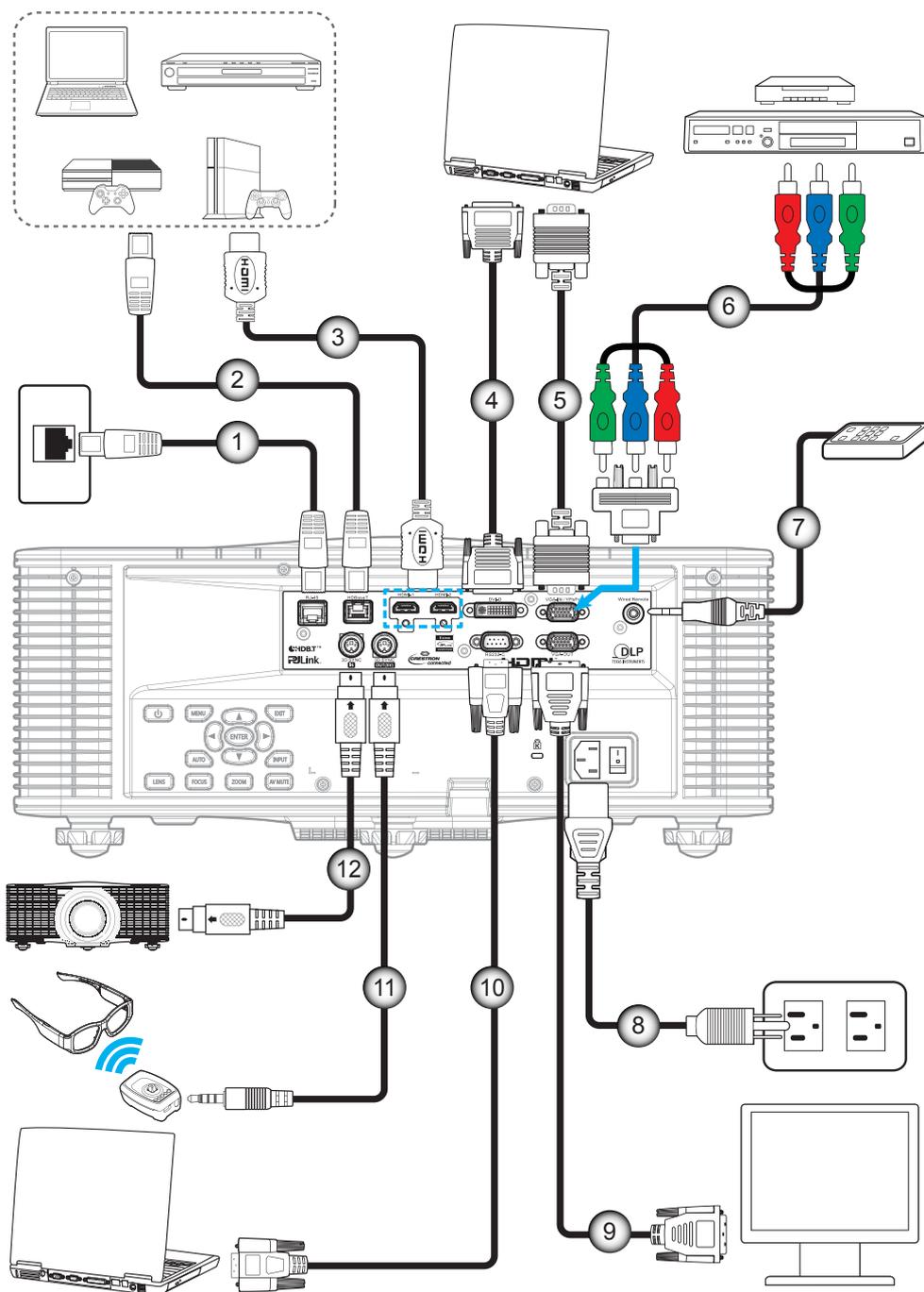
Cuando seleccione una posición para el proyector, tenga en cuenta el tamaño y la forma de la pantalla, la ubicación de las salidas de corriente y la distancia entre el proyector y el resto del equipo. Siga estas pautas generales:

- Coloque el proyector en una superficie plana formando un ángulo recto con la pantalla. El proyector (con la lente estándar) debe encontrarse como mínimo a 0,9 metros (3 pies) de la pantalla de proyección.
- Coloque el proyector a la distancia necesaria de la pantalla. La distancia entre la lente del proyector y la pantalla, el ajuste de zoom y el formato de vídeo determinan el tamaño de la imagen proyectada.
- Para lente corta fija, la imagen tiene un ángulo predeterminado. No obstante, la función de desplazamiento de la lente proporciona una compensación variable a la imagen.
- Operación de orientación libre de 360 grados



CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Conectar fuentes al proyecto



Nº	Elemento	Nº	Elemento
1.	Cable RJ-45	7.	Cable de entrada del mando a distancia cableado (~30 m)
2.	Cable CAT5e/6/6A	8.	Cable de alimentación
3.	Cable HDMI	9.	Cable de salida VGA
4.	Cable DVI-D	10.	Cable RS-232C
5.	Cable de entrada VGA	11.	Cable transmisor 3D
6.	Cable de componentes RCA	12.	Cable de sincronización 3D

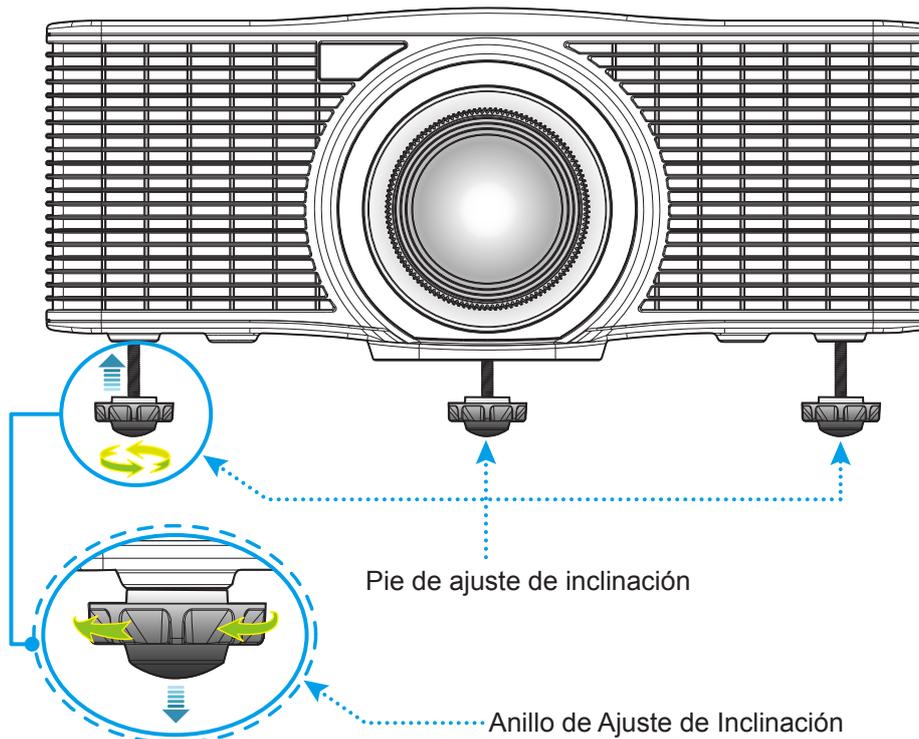
CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Ajuste de la imagen del proyector

Altura de la imagen

El proyector está equipado con un pie elevador para el ajuste de la altura.

1. Localice el pie ajustable que desea modificar en la parte inferior del proyector.
2. Gire el pie ajustable en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para levantar o bajar el proyector.

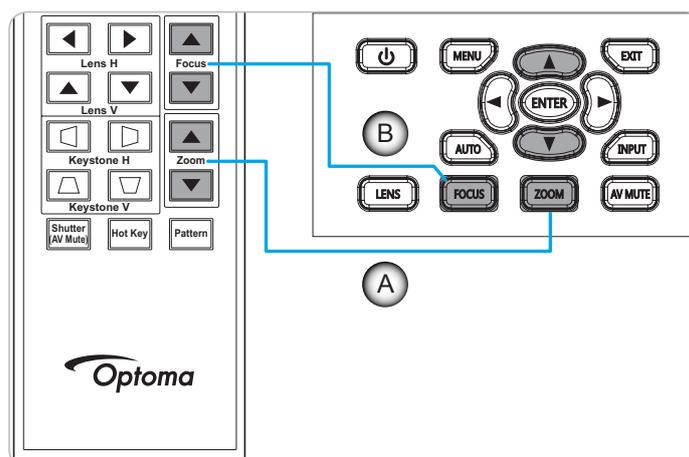


Advertencia:

- Los pies del proyector no son extraíbles. No desenrosque los pies para extraerlos del proyector. La altura ajustable de los pies elevadores es de hasta 45 mm.

Zoom y enfoque

- Para ajustar el tamaño de la imagen, presione el botón **Zoom** (A) para aumentar o reducir el tamaño de la imagen proyectada.
- Para ajustar el enfoque, presione el botón **Focus** (B) hasta que la imagen sea nítida y legible.



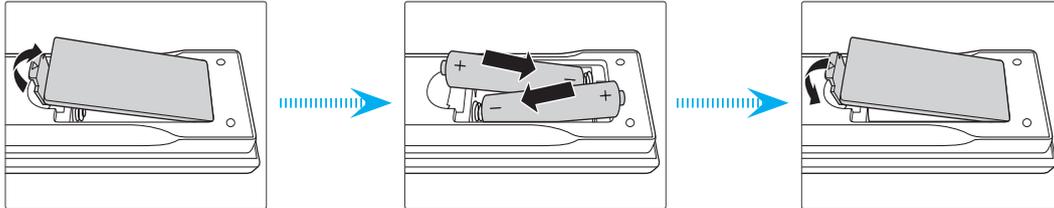
CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Configuración del mando a distancia

Instalar y cambiar las pilas

Con el mando a distancia se suministran dos pilas del tipo AAA.

1. Retire la tapa de las baterías situada en la parte posterior del mando a distancia.
2. Inserte baterías AAA en el compartimiento de la batería como se muestra.
3. Vuelva a colocar la cubierta posterior del mando a distancia.



Nota: Utilice pilas del mismo tipo o equivalentes cuando reemplace las pilas gastadas.

PRECAUCIÓN

El uso inadecuado de las pilas puede provocar fugas de sustancias químicas o explosiones. Asegúrese de seguir las instrucciones que se indican a continuación.

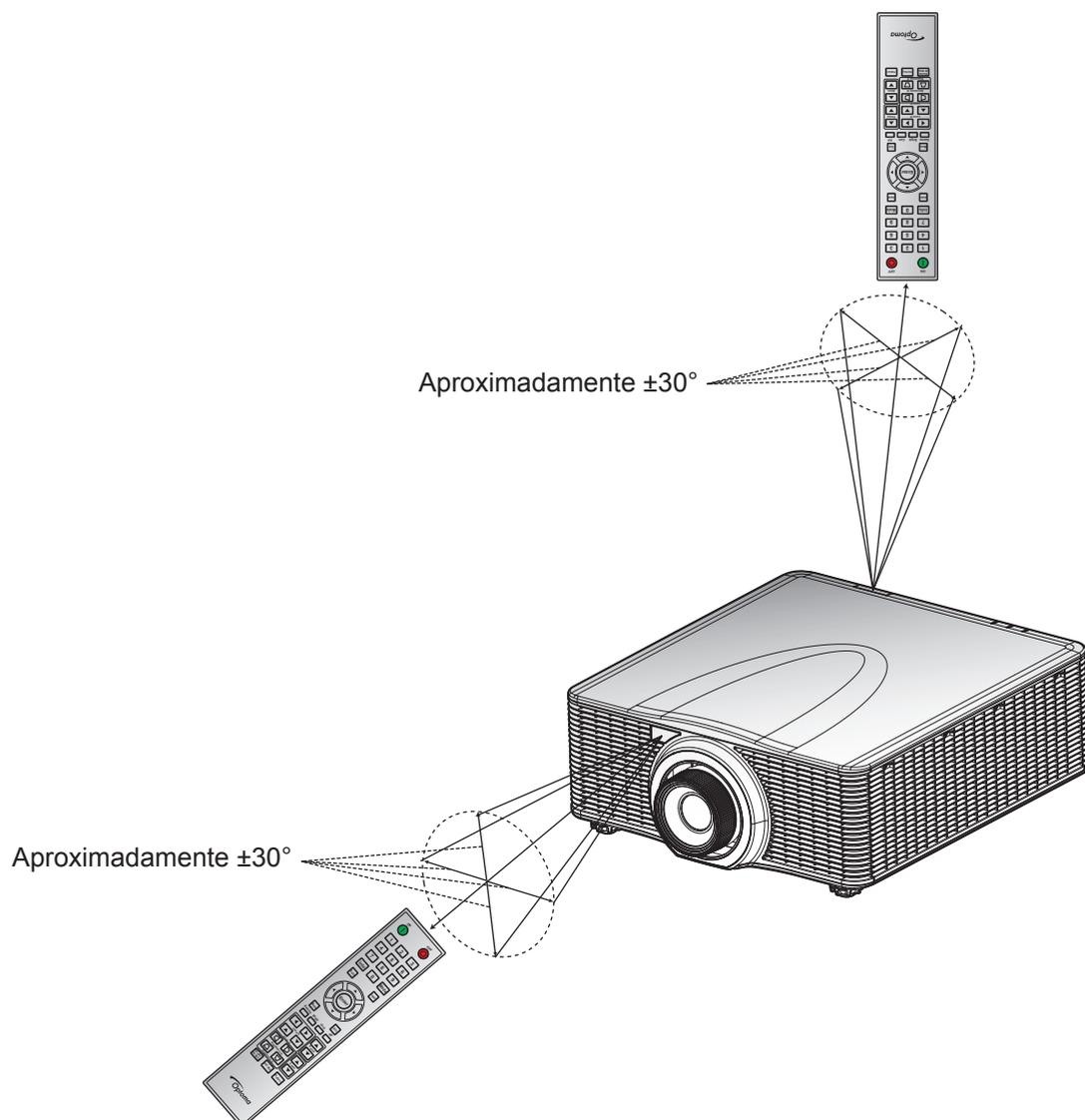
- No mezcle pilas de diferentes tipos. Las pilas de tipo diferente tienen distintas características.
- No mezcle pilas usadas y nuevas. Si mezcla pilas usadas y nuevas puede reducir la autonomía de estas últimas o provocar fugas de sustancias químicas en las primeras.
- Retire las pilas tan pronto como se agoten. Las sustancias químicas que se fugan de las pilas que entren en contacto con la piel pueden provocar sarpullidos. Si detecta alguna fuga de sustancia química, límpiela completamente con un paño.
- Las pilas proporcionadas con este producto pueden tener una esperanza de vida más corta debido a las condiciones de almacenamiento.
- Si no va a usar el mando a distancia durante un prolongado período de tiempo, quite las pilas.
- Cuando se deshaga de las pilas, debe hacerlo conforme a las leyes del área o país correspondiente.

Alcance efectivo

Los sensores de infrarrojos (IR) del mando a distancia están situados en la parte frontal y superior del proyector. Asegúrese de sostener el mando a distancia con un ángulo de ± 30 grados (horizontal o verticalmente) al sensor de infrarrojos del proyector para que funcione correctamente. La distancia entre el mando a distancia y el sensor no debe ser superior a 10 metros (32,8 pies).

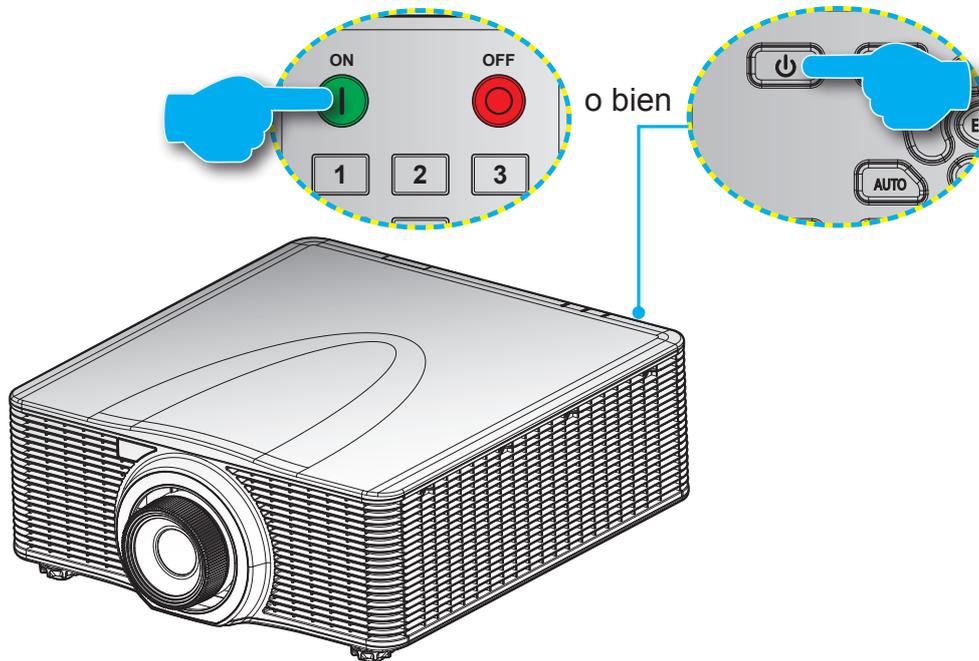
- Asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre el mando a distancia y el sensor de infrarrojos que pueda obstruir la trayectoria del haz de infrarrojos.
- Asegúrese de que la luz solar o la luz de lámparas fluorescentes no incide directamente sobre el transmisor de infrarrojos del mando a distancia.
- Mantenga el mando a distancia alejado de lámparas fluorescentes más de 2 metros ya que, de lo contrario, el mando a distancia podría no funcionar correctamente.
- Si el mando a distancia se encuentra cerca de una lámpara fluorescente de tipo Inverter, podría dejar de ser efectivo en ciertas ocasiones.
- Si el mando a distancia y el proyector se encuentran a una distancia muy cercana uno de otro, aquel puede dejar de funcionar.
- Cuando apunte a la pantalla, la distancia efectiva es inferior a 5 metros desde el mando a distancia a la pantalla y los haces de infrarrojos se reflejan hacia el proyector. Sin embargo, el alcance efectivo podría cambiar en función de las pantallas.

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN



UTILIZAR EL PROYECTOR

Encender y apagar el proyector



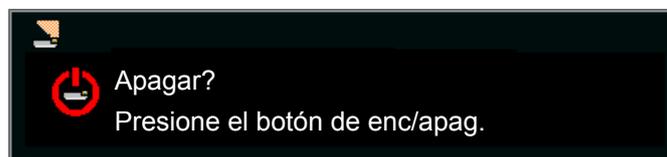
Encendido

1. Conecte de forma segura el cable de alimentación y el cable de señal o de la fuente.
2. Ajuste el interruptor de **Encendido** a la posición "ON".
3. Encienda el proyector presionando "1" en el mando a distancia o presione "⏻" en el teclado del proyector. El LED de estado se iluminará en color naranja con intermitencias prolongadas.

Nota: La primera vez que el proyector se encienda, se le pedirá que seleccione el idioma preferido, la orientación del proyector y algunas otras configuraciones.

Apagado

1. Apague el proyector presionando "⏻" en el teclado del proyector o presionando "⏻" en el mando a distancia. Aparecerá un mensaje de advertencia en la imagen mostrada.



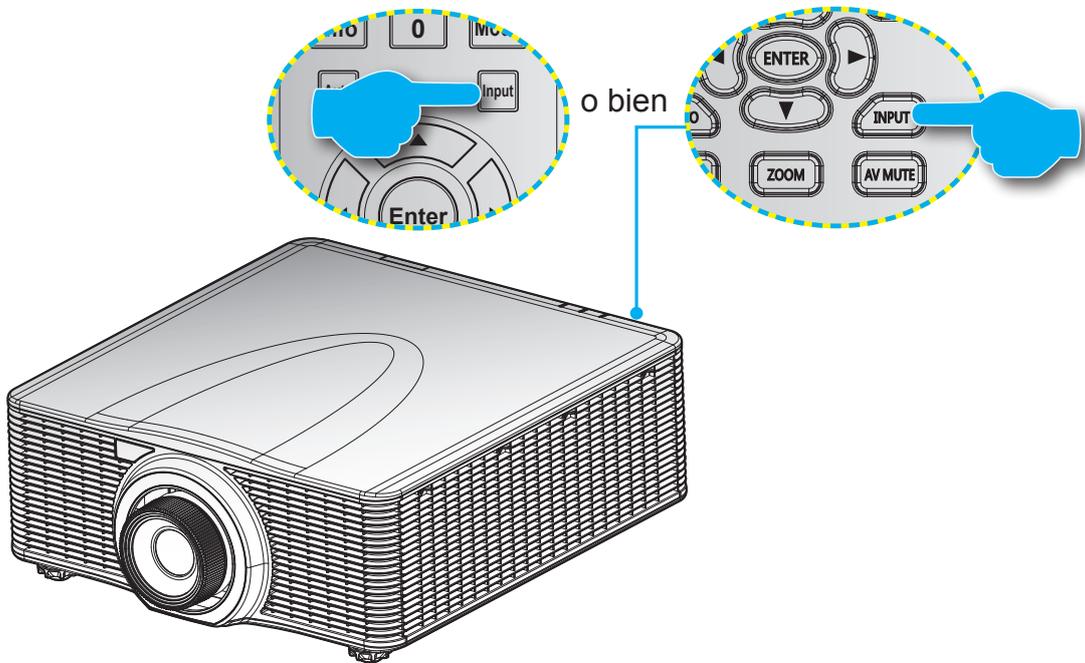
2. Presione "⏻" en el teclado del proyector o presione "⏻" en el mando a distancia de nuevo para confirmar; de lo contrario, el mensaje de advertencia desaparecerá después de 10 segundos. Cuando presione "⏻" en el proyector o en el teclado del proyector o presione "⏻" en el mando a distancia por segunda vez, el proyector se apagará.
3. Ajuste el interruptor de **Encendido** a la posición "OFF".
4. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y del proyector.

Nota: No es recomendable encender el proyector inmediatamente después del procedimiento de apagado.

UTILIZAR EL PROYECTOR

Seleccionar una fuente de entrada

Encienda la fuente conectada que desee mostrar en la pantalla, tal como equipo, portátil, reproductor de vídeo, etc.. El proyector detectará automáticamente la fuente. Si se conectan varias fuentes, presione el botón **Entrada** del teclado del proyector o del mando a distancia para seleccionar la entrada que desee.



UTILIZAR EL PROYECTOR

Navegación por el menú y funciones

El proyector tiene menús en pantalla (OSD) que permiten realizar ajustes en la imagen y cambiar la configuración. El proyector detectará la fuente automáticamente.

1. Para abrir el menú OSD, presione el botón "Menú" del mando a distancia o del teclado del proyector.
2. Cuando aparezca el OSD, utilice ▲▼◀▶ para recorrer el menú y ajuste la configuración.
3. Presione "Aceptar" para entrar en el submenú o confirmar la selección/ajuste.
4. Presione "Salir" para volver al menú anterior o salir de los menús si se encuentra en el nivel superior..



UTILIZAR EL PROYECTOR

Árbol de menús en pantalla (OSD)

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Valor predeterminado	Alcance	
Imagen	Modo Pantalla	Brillante		Depende del tipo de señal y del modo de color seleccionado.		
		Presentación				
		Movie				
		sRGB				
		Combinación				
		DICOM SIM.				
		Usuario				
	Color De La Pared	Blanco		Blanco		
		Gris 130				
	Brillo			Depende del modo de color.	0 ~ 100	
	Contraste			Depende del modo de color.	0 ~ 100	
	Nitidez			5	0 ~ 10	
	Color			Solo para señal de componente VGA.	0 ~ 100	
	Matiz			Solo para señal de componente VGA.	0 ~ 100	
	Gama	Vídeo		Depende del modo de color.		
		Película				
		Brillante				
		CRT				
		DICOM				
	Pico de blancos				0 ~ 100	
	Temp. color	Cálida		Brillante		
		Brillante				
		Fría				
	Vel. de la rueda des colores	2X			3X	
		3X				
	Ajuste HSG	Rojo	Tono			1 ~ 199
			Saturación			0 ~ 199
			Ganancia			1 ~ 199
		Verde	Tono			1 ~ 199
			Saturación			0 ~ 199
			Ganancia			1 ~ 199
		Azul	Tono			1 ~ 199
			Saturación			0 ~ 199
Ganancia					1 ~ 199	
Cian		Tono			1 ~ 199	
		Saturación			0 ~ 199	
		Ganancia			1 ~ 199	
Magenta	Tono			1 ~ 199		
	Saturación			0 ~ 199		
	Ganancia			1 ~ 199		

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Valor predeterminado	Alcance	
Imagen	Ajuste HSG	Amarillo	Tono		1 ~ 199	
			Saturación		0 ~ 199	
			Ganancia		1 ~ 199	
		Ganancia blancos	Rojo		1~199	
			Verde			
			Azul			
	Restablecer parametros					
	Mejora kontras	Apagar		Apagar		
		Negro dinámico				
		Negro extremo				
	Espacio de color	Automático		Automático		
		RGB(0~255)				
		RGB(16~235)				
		YUV				
	Guardar us.	Sí				
No						
Pantalla	Relación aspecto	Automático				
		4:3				
		16:9				
		16:10				
		Nativa				
	Fase de píxeles			Solo señal analógica.	0 ~ 100	
	Seguimiento de píxeles			Solo señal analógica.	0 ~ 100	
	Posición horizontal			Solo señal analógica.	0 ~ 100	
	Posición vertical			Solo señal analógica.	0 ~ 100	
	Zoom hor. digital	100% a 200%		0	0 ~ 10	
	Zoom ver. digital	100% a 200%		0	0 ~ 10	
	Desplazamiento hor. digital			50	0 ~ 100	
	Desplazamiento ver. digital			50	0 ~ 100	
	Montaje en el techo	Apagar		Automático		
		Encender				
		Automático				
	Proyección posterior	Apagar		Apagar		
		Encender				
	Corrección Geométrica	Keystone Trapezoidal V			20	0 ~ 40
			Corrección Keystone V		20	0 ~ 40
Corrección 4 esquinas			Ajuste hor. sup. izquierdo			
			Ajuste vert. sup. izquierdo			
			Ajuste hor. sup. derecho			
			Ajuste vert. sup. derecho			
		Ajuste hor. inf. izquierdo				

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Valor predeterminado	Alcance	
Pantalla	Corrección Geométrica	Corrección 4 esquinas	Ajuste vert. inf. izquierdo			
			Ajuste hor. inf. derecho			
			Ajuste vert. inf. derecho			
		Grid Color		Púrpura	Verde	
				Verde		
		Reiniciar		Sí		
	No					
	PIP-PBP	PIP / PBP Enable		Apagar	Apagar	
				PBP		
				PIP		
		Main Source		VGA	Origen actual.	
				HDMI-1		
				HDMI-2		
				DVI		
				HDBaseT		
		Sub Source		VGA	Depende de la fuente actual.	
				HDMI-1		
				HDMI-2		
				DVI		
				HDBaseT		
		Diseño		Arriba iz.	Arriba iz.	
				Arriba der		
	Abajo Iz					
	Abajo der					
	Tamaño		Pequeño	Medio		
			Medio			
			Grande			
	Cambio					
	Botón de fuente		Cambiar fuentes			
			Mostrar las fuentes			
			Fuente autom.			
	Imagen automat.		Normal	Forzar ancho		
Forzar ancho						
Inf. de fuente		Fuente activa				
		Formato de señal				
		Relación aspecto				
		Resolución				
		Act. vertical				
		Act. horizontal				
		Reloj de píxeles				
		Tipo de sincronización				
Espacio de color						

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Valor predeterminado	Alcance
Pantalla	Inf. de fuente	PIP/PBP (cuando la función PIP/PBP está disponible)			
		<Líneas de origen PIP/PBP> (cuando la función PIP/PBP está disponible)			
Ajustes	Idioma	English		English	
		简体中文			
		Français			
		Deutsch			
		Italiano			
		日本語			
		한국어			
		Русский			
		Español			
		Português			
		Bahasa Indonesia			
	Nederlands				
	Localización menú	Arriba-Izquierda 		Arriba-Izquierda	
		Superior derecha 			
		Centro 			
		Abajo-Izquierda 			
		Inferior derecha 			
	Modo Espera	Modo 0.5 W		Comunicaciones	
		Modo comunicación			
	Modelo de menú	Ninguno		Ninguno	
		Rejilla			
		Blanco			
		Negro			
		Tablero de ajedrez			
		Barras de color			
	Encendido Directo	Apagar/Encender		Apagar	
	Señal de Encendido	Apagar/Encender		Apagar	
Aj. bot. directos	Pant. Blanco		Pant. Blanco		
	Relación aspecto				
	Congelar pantalla				
	Inf. del producto				
Restablecer parametros	Sí				
	No				
Servicio					
Fuente de luz	Modo fuente luz	Alimentación constante		Alimentación constante	
		Intensidad constante			
		ECO 1			
		ECO 2			
	Alimentación constante	0 a 99		99	0 a 99 (30 % a 100 %)
Inf. fuente luz	Cant. total horas proyector				
	Horas de la LD				

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Valor predeterminado	Alcance		
Opciones	Color de Fondo	Logotipo		Valor predeterminado			
		Azul					
		Negro					
		Blanco					
	Apagado automát.				0	0~120 (un paso: 5 minutos)	
	Temporizador de sueño				0	0~990 (un paso: 10 minutos)	
	Función lente	Enfoque	Comando			Acercar enfoque - Avanzar paso de motor	
						Alejar enfoque - Avanzar paso de motor	
		Zoom	Comando			Ampliar - Avanzar paso de motor	
						Reducir - Avanzar paso de motor	
		Desplazamiento de la lente	Comando			Desplazamiento izquierda arriba - Avanzar paso del motor	
						Desplazamiento izquierda abajo - Avanzar paso del motor	
						Desplazamiento izquierda derecha - Avanzar paso del motor	
						Desplazamiento izquierda izquierda - Avanzar paso del motor	
		Memoria de la lente	Aplicar posición		1		
					2		
					3		
					4		
					5		
			Guardar posición actual		1		
				2			
				3			
				4			
				5			
	Bloquear motores de la lente	Permitir	Bloqueado		Permitir		
	Calibración de la lente		Comando				
	Gran altitud	Apagar			Apagar		
		Encender					
	PIN	Proteger con PIN	Apagar		Apagar		
			Encender				
		Camb. PIN					
	Ajustes remotos	Parte Superior	Apagar		Encender		
Encender							
Frontal		Apagar		Encender			
		Encender					
HDBaseT		Apagar		Encender			
	Encender						
Dirección del proyector		0 ~ 99		0			
Mostrar mensajes	Apagar			Apagar			
	Encender						

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Valor predeterminado	Alcance
Opciones	Conf. LED teclado	Keypad LED	Siempre activado	Siempre activado	
			Siempre desactivado		
		LED de estado	Siempre activado	Siempre activado	
			Siempre desactivado		
			Solo adv. y err.		
		Información	Nombre de modelo		
	Número de serie				
	Resolución nativa				
	MCU FW				
	DDP FW				
	M9813 FW				
	Motor FW				
	ext flash FW				
	Entrada principal				
	Formato de la señal princ.				
	Reloj de píxeles principal				
	Tipo de sincroniz. Princ.				
	Actualización horiz. Princ.				
	Actualización vert. princ.				
	Entrada PIP/PBP				
	Formato de señal PIP/PBP				
	Reloj de píxeles PIP/PBP				
	Tipo sinc. PIP/PBP				
	Act. hor. PIP/PBP				
	Act. ver. PIP/PBP				
	Poten fuente luz				
	Cant. total horas proyector				
	Horas de lámpara				
	Modo de espera				
	Ajustes bloqueo de lente				
	Dirección IP				
	DHCP				
	Temperatura del sistema				

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Valor predeterminado	Alcance
3D	3D	Automático		Automático	
		Encender			
	Inv. 3D	Apagar		Apagar	
		Encender			
	3D Formato	Empaquetado marco		Depende de la señal de entrada. Si se detecta una fuente HDMI con AVINFO, el modo 3D se activa automáticamente.	
		Frente a frente			
		Arriba abajo			
		Secuencial de marco			
	1080p a 24	96Hz		144Hz	
		144Hz			
	Salida de sincronización 3D	Al emisor		Al emisor	
		Al proyector sig.			
	Retardo de fotograma				1~200
Referencia I/D	Primer fotograma		Primer fotograma		
	GPIO de campo				
DLP Link	Apagar		Apagar		
	Encender				
Comunicaciones	LAN	DHCP		Según lo establecido.	
		Dirección IP			
		Máscara de subred			
		Puerta de enlace predeterminada			
		Dirección MAC			
		Aplicar	Comando		
	Red	Nombre del proyector		Según lo establecido.	
		Mostrar mensajes de red	Encender		
		Reiniciar la red...	Apagar		
		Restablecer valores red...	Comando		
	Tasa de baudios puerto serie	1200		115200	
		2400			
		4800			
		9600			
		14400			
		19200			
		38400			
		57600			
		115200			
	Eco del puerto serie	Apagar		Apagar	
Encender					
Ruta puert serie	RS232		RS232		
	HDBaseT				

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú Imagen



Modo Pantalla

Optimice el proyector para la visualización de imágenes en determinadas condiciones.

- **Brillante:** Color y brillo máximo desde la entrada de PC.
- **Presentación:** Este modo es adecuado para mostrar presentaciones de PowerPoint cuando el proyector está conectado al equipo.
- **Movie:** Este modo es adecuado para ver vídeo.
- **sRGB:** Este modo de color coincide con el estándar de color REC709 tanto como es posible.
- **Combinación:** Al utilizar varios proyectores, este modo puede eliminar las bandas visibles y crear una única imagen brillante, con alta resolución por toda la pantalla.
- **DICOM SIM.:** Este modo puede proyectar una imagen médica monocromo, como por ejemplo una radiografía de rayos X, MRI, etc.
- **Usuario:** Permite memorizar la configuración del usuario.

Color De La Pared

Establezca el color de la pared para que el proyector pueda mejorar el rendimiento del color personalizado para la pared específica. Las opciones disponibles son Blanco y Gris 130.

Brillo

Permite ajustar la intensidad de la imagen.

Contraste

Permite ajustar el grado de diferencia entre las partes más claras y más oscuras de la imagen, y cambiar la cantidad de blanco y negro de la imagen.

Nitidez

Permite ajustar la nitidez de la imagen.

UTILIZAR EL PROYECTOR

Color

permite ajustar una imagen de vídeo desde negro y blanco hasta un color totalmente saturado.

Matiz

Ajusta el balance de color entre rojo y verde.

Gama

Configure el tipo de curva gamma. Después de realizar la configuración inicial y completar el ajuste minucioso, utilice los pasos del ajuste gamma para optimizar la salida de la imagen.

- **Vídeo:** Para fuente de vídeo o TV.
- **Película:** Para cine en casa.
- **Brillante:** Para realzar el brillo.
- **CRT:** Para monitor CRT.
- **DICOM:** Para DICOM simulado.

Pico de blancos

Permite aumentar el brillo de los blancos a casi 100 %.

Temp. color

permite cambiar la intensidad de los colores. Seleccione el correspondiente valor de calidez que figura en la lista.

Vel. de la rueda des colores

Permite seleccionar la velocidad de la rueda de color de 2x o 3x. La velocidad de la rueda de color define el retardo entre la rueda de color y DMD.

Ajuste HSG

Para obtener más información sobre el ajuste HSG, consulte la sección página 31.

Mejora contras

Permite habilitar o deshabilitar la función de mejora de contraste. Active esta función para mejorar la relación de contraste.

- **Apagar:** Permite deshabilitar la función de mejora del contraste.
- **Negro dinámico:** Permite ajustar la relación de contraste automáticamente para el contenido de vídeo.
- **Negro extremo:** Permite aumentar el contraste automáticamente cuando se muestra una imagen en blanco (negra).

Espacio de color

Permite seleccionar un espacio de color especialmente diseñado para la señal de entrada. Esta opción solamente es útil para señales analógicas y ciertas fuentes digitales. Las opciones disponibles son Automático, RGB(0~255), RGB(16~235) y YUV.

Guardar us.

Permite guardar la configuración de imagen actual en el perfil de usuario.

Menú Ajuste HSG

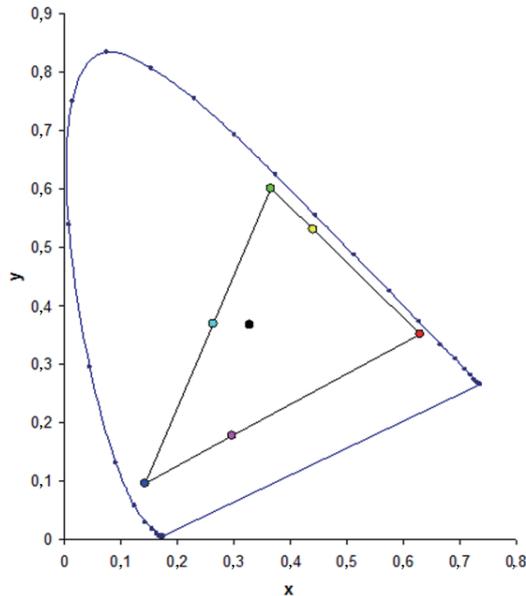


UTILIZAR EL PROYECTOR

Tono

Tenga en cuenta lo siguiente sobre el matiz de ajuste:

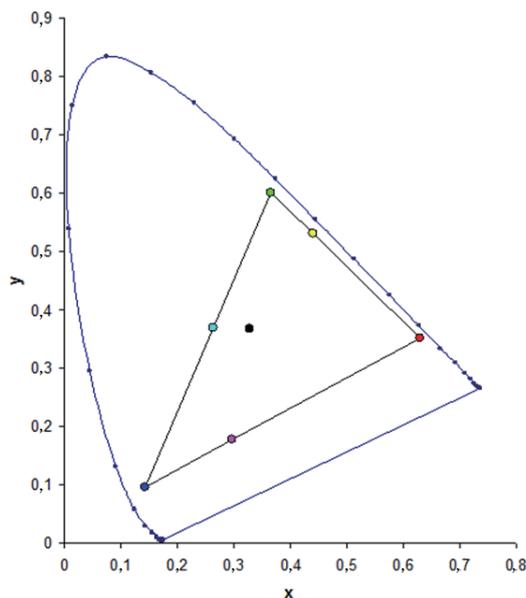
- Ajuste el matiz de forma independiente para cada color (R, G, B, C, M e Y).
- El blanco no tiene una entrada de matiz.
- Una entrada de matiz negativa proporciona una rotación hacia la derecha del matiz del color.
- Una entrada de matiz positiva proporciona una rotación hacia la izquierda del matiz del color.
- Una entrada cero no cambia la matiz del color.



Saturación

Tenga en cuenta lo siguiente sobre la saturación de ajuste:

- La saturación puede ajustarse de forma independiente para cada color (R, G, B, C, M e Y).
- Un nivel de saturación de 0 elimina el color de dicha región.
- Un nivel de saturación de 254 establece la región de color para que tenga el máximo color.
- Un nivel de saturación de 127 no cambia la saturación.



UTILIZAR EL PROYECTOR

Ganancia

Tenga en cuenta lo siguiente sobre la ganancia de ajuste:

- La ganancia puede ajustarse de forma independiente para cada color (R, G, B, C, M, Y y W).
- El rango de entrada es de 0 a 254.
- La ganancia cambia el nivel de intensidad del color respectivo.
- Un nivel de ganancia de 127 desactiva los controles HSG para dicho color.
- Un nivel de ganancia inferior a 127 oscurece el color respectivo.
- Un nivel de ganancia de 254 establece que la región de color tenga la ganancia máxima. Sin embargo, podría ocurrir un recorte de la señal.
- Una ganancia de 127 es la configuración nominal.
- El blanco proporciona tres controles de ganancia, cada uno para el componente R, G y B del blanco.

Restablecer parámetros

Permite restablecer la configuración predeterminada de fábrica de todos los ajustes HSG.

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú Pantalla



Relación aspecto

Permite mostrar una imagen con el tamaño detectado, ajustar el tamaño de la misma maximizando la altura, la anchura, ambas o ajustar el tamaño máximo posible manteniendo la relación de aspecto original.

- **Automático:** permite mostrar el tamaño detectado.
- **4:3:** permite conservar la relación de aspecto 4:3.
- **16:9:** permite conservar la relación de aspecto 16:9.
- **16:10:** Permite conservar la relación de aspecto 16:10
- **Nativa:** este formato muestra la imagen original sin aplicar ninguna escala.

Fase de píxeles

Permite ajustar la fase de píxeles cuando la imagen sea muy brillante o tenga ruido después de haber optimizado el seguimiento de píxeles. La fase de píxeles permite ajustar la fase del reloj de muestreo de píxeles respecto a la señal entrante. (Solo señales RGB analógicas.)

Seguimiento de píxeles

Asegúrese de que la calidad de la imagen es coherente en toda la pantalla, que la relación de aspecto se mantiene y que la fase de píxeles se puede optimizar. El parpadeo estable o las distintas rayas o bandas verticales a lo largo de toda la imagen indican un rastreo de píxeles deficiente. (Solo señales RGB analógicas).

Posición horizontal

Permite mover la imagen hacia la derecha o hacia la izquierda dentro del área de píxeles disponibles.

Posición vertical

Permite mover la imagen hacia arriba o hacia abajo dentro del área de píxeles disponibles.

Zoom hor. digital

Permite cambiar el tamaño del área de visualización del proyector horizontalmente. Si se ha modificado el área de visualización de este modo, se puede mover cambiando el ajuste Desplazamiento hor. digital.

UTILIZAR EL PROYECTOR

Zoom ver. digital

Permite cambiar el tamaño del área de visualización del proyector verticalmente. Si se ha modificado el área de visualización de este modo, se puede mover cambiando el ajuste Desplazamiento ver. digital.

Desplazamiento hor. digital

Permite mover el área de visualización horizontalmente si se ha cambiado su tamaño mediante el ajuste Zoom hor. digital.

Desplazamiento ver. digital

Permite mover el área de visualización verticalmente si se ha cambiado su tamaño mediante el ajuste Zoom ver. digital.

Montaje en el techo

Permite poner la imagen al revés para una proyección de montaje en techo.

Proyección posterior

Permite invertir la imagen para que se pueda proyectar desde detrás de una pantalla translúcida.

Corrección Geométrica

Permite proporcionar varias formas para control de alabeo.

Para obtener más información sobre la corrección geométrica, consulte la sección página 35.

- **Keystone Trapezoidal V:** permite ajustar la corrección de distorsión trapezoidal horizontalmente y crear una imagen más cuadrada.
- **Corrección Keystone V:** permite ajustar la corrección de distorsión trapezoidal verticalmente y crear una imagen más cuadrada.
- **Corrección 4 esquinas:** permite apretar la imagen para ajustarla a un área definida moviendo las posiciones x e y de cada una de las cuatro esquinas.
- **Grid Color:** Elija el color de 4 esquinas, verde o púrpura.
- **Reiniciar:** Permite restaurar el valor predeterminado de la configuración.

PIP-PBP

Permite mostrar una imagen con dos fuentes en el modo PIP o en el modo PBP.

Para obtener más información sobre el modo PIP/PBP, consulte la sección página 36.

Botón de fuente

Permite enumerar o cambiar las fuentes. Las opciones disponibles son Cambiar fuentes, Mostrar las fuentes y Fuente autom..

Imagen automat.

Obliga al proyector a readquirir y bloquear la señal de entrada. Es muy útil cuando la calidad de la señal es marginal.

- **Normal:** Admite todas las fuentes de entrada 4:3.
 - **Forzar ancho:** Admite todas las fuentes de entrada 16:9 y la mayoría de las de 4:3.
- Nota:** Para las fuentes de entrada 4:3 no reconocidas por Modo panorámico (ejemplo 1400x1050), lleve a cabo la función de imagen automática utilizando Modo normal.

Inf. de fuente

Muestra la configuración actual de la fuente. (Solo lectura).

Menú Corrección Geométrica



UTILIZAR EL PROYECTOR

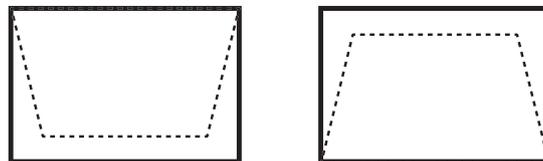
Keystone Trapezoidal V

Permite ajustar la distorsión de la imagen horizontalmente, generando una imagen más cuadrada. La corrección trapezoidal horizontal se utiliza para corregir la forma de la imagen con distorsión trapezoidal en la que los bordes izquierdo y derecho de la imagen son desiguales en longitud. Esta opción está pensada para utilizarse con aplicaciones centradas horizontalmente.



Corrección Keystone V

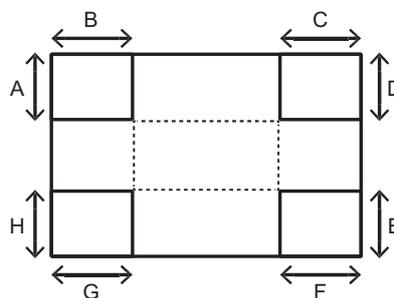
Permite ajustar la distorsión de la imagen verticalmente generando una imagen más cuadrada. La corrección trapezoidal vertical se utiliza para corregir una forma de la imagen con distorsión trapezoidal en el que la parte superior e inferior están inclinadas a uno de los lados. Esta opción está pensada para utilizarse con aplicaciones centradas verticalmente.



Corrección 4 esquinas

permite apretar la imagen para ajustarla a un área definida moviendo las posiciones x e y de cada una de las cuatro esquinas.

- **Ajuste hor. sup. izquierdo (B) / Ajuste vert. sup. izquierdo (A):** La esquina superior izquierda se puede cambiar para reducir la imagen un máximo de 120 píxeles horizontalmente y 80 píxeles verticalmente.
- **Ajuste hor. sup. derecho (C) / Ajuste vert. sup. derecho (D):** La esquina superior derecha se puede cambiar para reducir la imagen un máximo de 120 píxeles horizontalmente y 80 píxeles verticalmente.
- **Ajuste hor. inf. izquierdo (G) / Ajuste vert. inf. izquierdo (H):** La esquina inferior izquierda se puede cambiar para reducir la imagen un máximo de 120 píxeles horizontalmente y 80 píxeles verticalmente.
- **Ajuste hor. inf. derecho (F) / Ajuste vert. inf. derecho (E):** La esquina inferior derecha se puede cambiar para reducir la imagen un máximo de 120 píxeles horizontalmente y 80 píxeles verticalmente.



Menú PIP/PBP



UTILIZAR EL PROYECTOR

PIP / PBP Enable

Permite cambiar entre la visualización de las dos fuentes al mismo tiempo (imágenes principal y PIP/PBP) o una fuente solamente.

- **Apagar:** Permite mostrar la imagen solamente de la fuente principal.
- **PBP:** Permite mostrar imágenes de dos fuentes separando la pantalla en dos partes. Una fuente se muestra en la pantalla principal y la otra en una ventana insertada.
- **PIP:** Permite mostrar imágenes de dos fuentes separando la pantalla en la mitad. Una fuente se muestra en el lado izquierdo la pantalla y la otra fuente en el lado derecho de dicha pantalla. Para conocer el diseño, consulte la sección página 38.

Main Source

Permite seleccionar una fuente activa que se utilizará como la imagen principal. Las opciones disponibles son VGA, HDMI-1, HDMI-2, DVI y HDBaseT.

Sub Source

Permite seleccionar una entrada como la imagen secundaria. Las opciones disponibles son VGA, HDMI-1, HDMI-2, DVI y HDBaseT.

Diseño

Permite establecer la ubicación de la imagen PIP/PBP en la pantalla. Consulte la sección página 38.

Tamaño

Permite seleccionar un tamaño pequeño, medio o grande para la imagen PIP/PBP.

Cambio

Permite cambiar la imagen principal a PIP/PBP y viceversa.

Nota: El intercambio solamente está disponible cuando la imagen PIP/PBP está habilitada.

Matriz PIP/PBP

A continuación se muestra la de compatibilidades PIP/PBP:

Matriz PIP/PBP	VGA	DVI-D	HDMI-2	HDMI-1	HDBaseT
VGA	—	V	V	V	V
DVI-D	V	—	V	—	—
HDMI-2	V	V	—	V	V
HDMI-1	V	—	V	—	—
HDBaseT	V	—	V	—	—

Nota:

1. Pueden producirse líneas intermitentes si el ancho de banda de ambas entradas es demasiado alto. Intente reducir la resolución.
2. La superposición de imágenes (frame tearing) de los fotogramas puede ocurrir debido a una diferencia en la velocidad de fotogramas entre la imagen principal y la secundaria; intente igualar la velocidad de fotogramas para cada entrada.

UTILIZAR EL PROYECTOR

Diseño y tamaño

Una P indica la región de la fuente principal (color más claro):

Diseño PIP	Tamaño PIP		
	Pequeño	Medio	Grande
PIP-Abajo der			
PIP-Abajo Iz			
PIP-Arriba iz.			
PIP-Arriba der			

Diseño PBP	Tamaño PBP		
	Pequeño	Medio	Grande
PBP, izda principal	-	-	
PBP, derecha ppal.	-	-	

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú Ajustes



Idioma

Permite seleccionar un idioma disponible para la visualización en pantalla. Las opciones disponibles son: inglés, chino simplificado, francés, alemán, italiano, japonés, coreano, ruso, español, portugués, indonesio y holandés.



Localización menú

Permite configurar la ubicación del menú de visualización. Las opciones disponibles son: Arriba-Izquierda, Arriba-Derecha, Abajo-Izquierda y Abajo-Derecha.



Modo Espera

Establezca la configuración del modo de energía en espera.

- **Modo 0.5 W:** El proyector se encuentra en el modo de espera cuando se conecta a una toma de corriente de CA. (<0,5 W)
- **Modo comunicación:** El proyector se puede controlar mediante el terminal LAN durante el modo de espera de la alimentación.

UTILIZAR EL PROYECTOR

Modelo de menú

Permite elegir el patrón de prueba interno requerido para mostrar. Las opciones disponibles son Ninguno, Rejilla, Blanco, Negro, Tablero de ajedrez y Barras de color.

Encendido Directo

Permite encender el proyector automáticamente cuando se conecta la alimentación eléctrica. Las opciones disponibles son Encender y Apagar.

Señal de Encendido

Elija Encender para activar Señal de Encendido. El proyector se encenderá automáticamente después de detectar la fuente de entrada HDMI. Las opciones disponibles son Encender y Apagar.

Aj. bot. directos

Permite asignar una función diferente al botón directo del mando a distancia infrarrojo resaltando la función en la lista y presionando **Aceptar**. Permite elegir una función que todavía no tiene un botón dedicado y asignar el botón directo a dicha función. De esta forma podrá utilizar rápidamente y de forma sencilla la función elegida. Las opciones disponibles incluyen Pant. Blanco, Relación aspecto, Congelar pantalla e Inf. del producto.

Restablecer parametros

permite restaurar los valores predeterminados de todas las configuraciones. No restablecerá la red pero sí RS232.

Menú Fuente de luz



Modo fuente luz

Permite configurar el modo de fuente de luz. Las opciones disponibles son Alimentación constante, Intensidad constante, ECO 1 y ECO 2.

Alimentación constante

Establezca el valor de la potencia del diodo láser.

Inf. fuente luz

Permite mostrar el número total de horas del proyector, las horas totales que se ha utilizado el diodo láser e información sobre la calibración del sensor de luz.

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú Opciones



Color de Fondo

Utilice esta función para mostrar una pantalla Logotipo, Azul, Negro o Blanco cuando no hay ninguna señal disponible.

Apagado automát.

Permite apagar automáticamente el proyector si no se detectan señales durante un número predeterminado de minutos. Si se recibe una señal activa antes de que el proyector se apague, se mostrará la imagen.

Temporizador de sueño

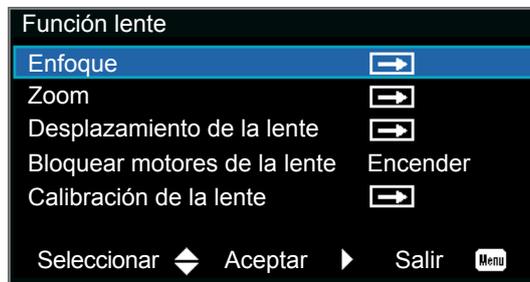
Permite que el proyector se apague automáticamente después de haber estado encendido durante un período de tiempo especificado.

UTILIZAR EL PROYECTOR

Función lente

Permite ajustar los parámetros de la lente.

- **Enfoque:** Permite ajustar el punto de enfoque de la imagen.
- **Zoom:** Permite ajustar el zoom de la imagen para ampliarla o reducirla.
- **Desplazamiento de la lente:** Permite desplazar la lente hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha.
- **Memoria de la lente:** Permite guardar la posición actual de la lente después de desplazarla. Permite aplicar la posición de la lente al conjunto elegido de memoria de la lente. La memoria de la lente puede guardar hasta cinco ubicaciones.
- **Bloquear motores de la lente:** Seleccione esta función para impedir el movimiento de los motores de la lente. Desactivará los parámetros Zoom, Enfoque, Posición hor. y Posición vert., impidiendo todos los cambios y anulando el resto de funciones de la lente. Esta opción es especialmente útil para evitar cambios accidentales de la posición de la lente en instalaciones con varios proyectores.
- **Calibración de la lente:** Permite realizar la calibración para devolver la lente al centro.



Gran altitud

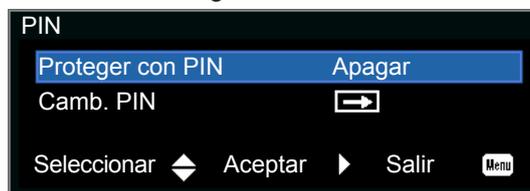
Permite habilitar o deshabilitar el modo de gran altitud.

- **Encender:** Permite habilitar el modo de gran altitud para altitudes ≥ 2000 m. El ventilador funcionará a plena velocidad para garantizar un flujo de aire suficiente para altitudes elevadas.
- **Apagar:** Permite deshabilitar el modo de gran altitud. Para altitudes por debajo de 2000 m.

PIN

Permite proteger el proyector con un código PIN. Una vez que esta opción esté habilitada, deberá introducir el código PIN antes de que pueda proyectar una imagen.

- **Proteger con PIN:** Establezca esta función en Activar para habilitarla.
- **Camb. PIN:** Permite establecer un código PIN nuevo.



Ajustes remotos

Permite activar o desactivar la configuración remota, como Parte Superior, Frontal, HDBaseT y Dirección del proyector.

Mostrar mensajes

Permite mostrar u ocultar la configuración del proyector.

Conf. LED teclado

Permite controlar el LED del teclado y el LED de estado.

Información

Permite mostrar la configuración del proyector. (Solo lectura).

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú 3D



3D

Permite habilitar la detección de contenido 3D.

Inv. 3D

Permite invertir la señal de sincronización 3D al utilizar un solo proyector.

3D Formato

Permite establecer el formato 3D. Admite formatos 3D obligatorios y secuencias de fotogramas 3D a 120 Hz. Las opciones disponibles son Empaquetado marco, Frente a frente, Arriba abajo y Secuencial de marco.

1080p@24

Permite establecer la secuencia 1080p a 24 para la resolución 3D. Las opciones disponibles son 96 Hz y 144 Hz.

Salida de sincronización 3D

Permite transmitir una señal de sincronización 3D mediante el corrector de salida de sincronización 3D al emisor o al siguiente proyector para realizar mezclas 3D.

Retardo de fotograma

Permite corregir la visualización asincrónica de imágenes bajo mezcla 3D.

Referencia I/D

Fuente de la referencia izquierda o derecha.

- **Primer fotograma:** Se utiliza para un solo proyector 3D.
- **GPIO de campo:** Seleccione GPIO de campo para que la primera señal de salida 3D sea la misma para aplicaciones de varios proyectores.

DLP Link

Seleccione esta opción para utilizar la configuración optimizada para las gafas 3D DLP.

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú Comunicaciones



LAN

Permite determinar la configuración de comunicación.

- **DHCP:** Permite activar o desactivar DHCP.
- **Dirección IP:** Permite asignar la dirección IP de la red.
- **Máscara de subred:** Permite asignar la máscara de subred de la red.
- **Puerta de enlace predeterminada:** Permite asignar la puerta de enlace predeterminada de la red.
- **Dirección MAC:** Permite mostrar el valor de la dirección MAC de red.
- **Aplicar:** Permite aplicar la configuración LAN cuando el ajuste se cambia o agrega.

Red

Permite determinar la configuración de la red.

- **Nombre del proyector:** Muestra el nombre del proyector.
- **Mostrar mensajes de red:** Permite activar o desactivar los mensajes de red.
- **Reiniciar la red...:** Permite reiniciar la red.
- **Restablecer valores red...:** Permite restablecer la configuración de fábrica en la configuración de la red. Se puede restablecer la configuración de Nombre del proyector, Dirección IP (LAN), IP de inicio, IP de fin y SNMP.

Tasa de baudios puerto serie

Permite seleccionar el puerto de serie y la tasa de baudios. Las opciones disponibles son 1200, 2400, 4800, 9600, 14400, 19200, 38400, 57600 y 115200.

Eco del puerto serie

permite controlar si el puerto serie repite caracteres.

Ruta puert serie

Permite establecer la ruta del puerto serie en RS232 o HDBaseT.

UTILIZAR EL PROYECTOR

Cómo utilizar el explorador Web para controlar el proyector

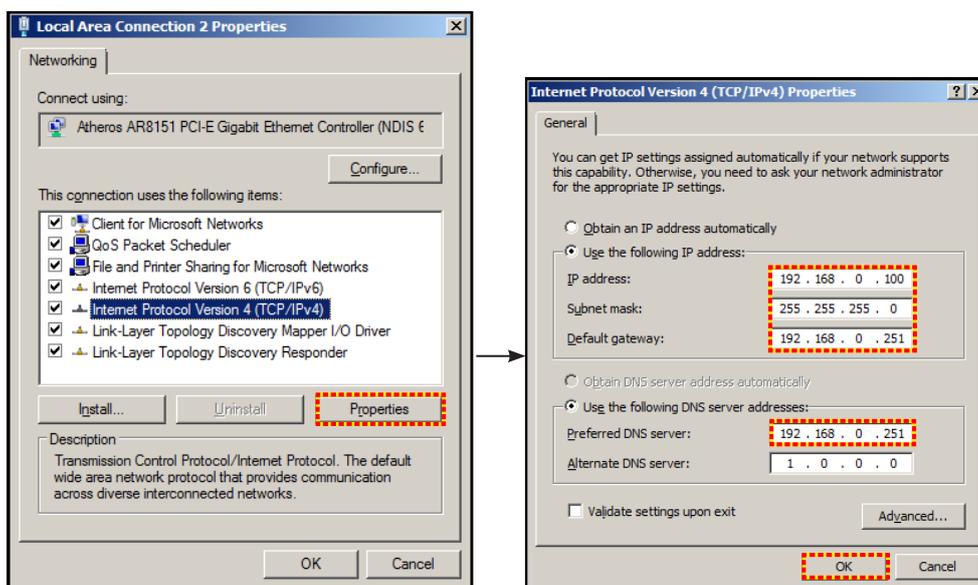
1. Establezca la opción DHCP en “Encender” en el proyector para permitir que el servidor DHCP asigne una dirección IP automáticamente.
2. Abra el navegador web en su PC y escriba la dirección IP del proyector (“CONFIGURACIÓN: Comunicaciones > LAN > Dirección IP”).

Nota: Los pasos de esta sección están basados en el sistema operativo Windows 7.

Realizar una conexión directa desde el ordenador al proyector * (Para Windows 7 o superior)

1. Establezca la opción DHCP en “Apagado” en el proyector.
2. Configure la dirección IP, máscara de subred y puerta de enlace en el proyector. Consulte página 44.
3. En su PC, abra la página **Centro de redes y recursos compartidos**, y asigne exactamente los mismos parámetros establecidos en el proyector a su PC. Haga clic en "Aceptar" para guardar los parámetros.

Nota: El último grupo (por ejemplo: 100) de la dirección IP debe ser diferente del proyector. Asegúrese de que los parámetros de la red (es decir, otros grupos de la dirección IP y la máscara de subred) son similares a los mostrados en el menú OSD.



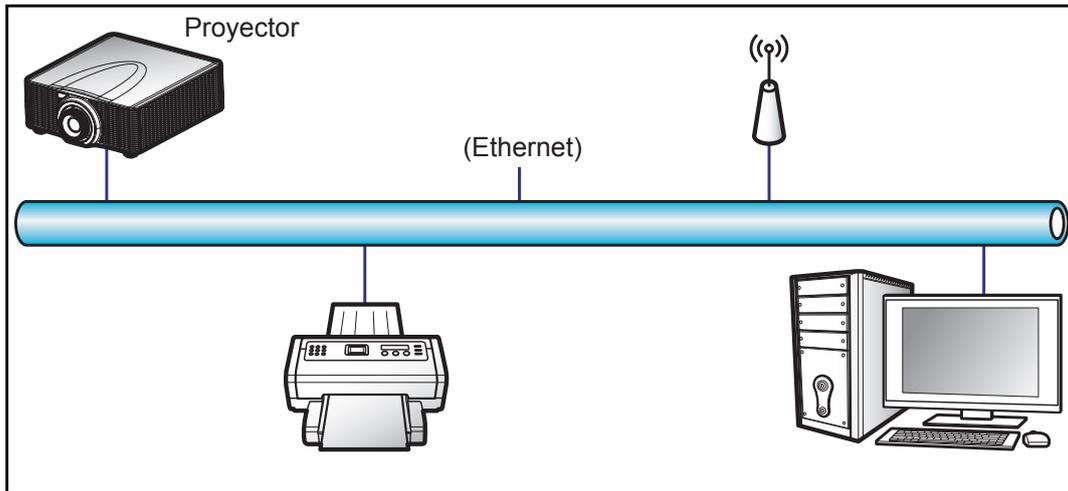
4. Abra el navegador web en el PC y escriba la dirección IP del proyector en el campo URL, luego presione "Enter".

UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú Configuración - Red - Configuración de control

Función LAN_RJ45

Para simplificar y facilitar el uso, el proyector proporciona diversas funciones de interconexión en red y administración remota. La función LAN/RJ45 del proyector a través de una red, permite la administración remota: Configuración de encendido/apagado, brillo y contraste. También se puede ver la información del estado del proyecto, tal como: Fuente de vídeo, etc.



Funcionalidades del terminal de red LAN cableada

Este proyector se puede controlar utilizando un equipo de sobremesa (portátil) u otro dispositivo externo a través del conector LAN/RJ45 y compatible con Crestron / Extron / AMX (detección de dispositivo) / PJLink.

- Crestron es una marca registrada de Crestron Electronics, Inc. de los Estados Unidos.
- Extron es una marca registrada de Extron Electronics, Inc. de los Estados Unidos.
- AMX es una marca registrada de AMX LLC de los Estados Unidos.
- PJLink se aplica para registro de marcas comerciales y logotipos en Japón, Estados Unidos de América y otros países por JBMIA.

El proyector es compatible con los comandos especificados en el controlador Crestron Electronics y software relacionado, por ejemplo RoomView®.

<http://www.crestron.com/>

Este proyector es compatible y admite el(los) dispositivo(s) Extron de referencia.

<http://www.extron.com/>

Este proyector es compatible con AMX (Detección de dispositivos).

<http://www.amx.com/>

Este proyector admite todos los comandos de PJLink Clase1 (Versión 1.00).

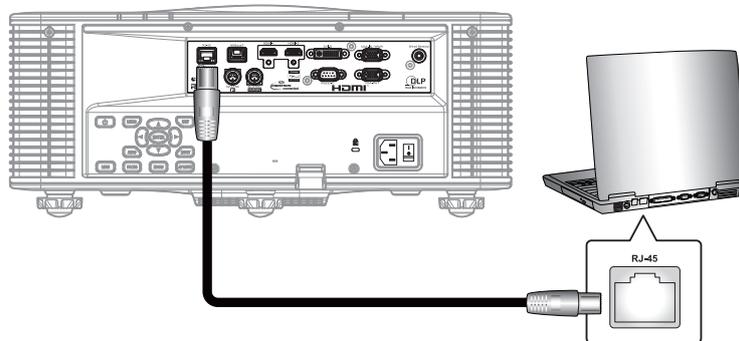
<http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

Para obtener más información acerca de los distintos tipos de dispositivos externos que se pueden conectar al puerto LAN/RJ45 y al mando a distancia del proyector, así como de los comandos de control admitidos para estos dispositivos externos, póngase en contacto con el equipo de servicio técnico directamente.

UTILIZAR EL PROYECTOR

LAN RJ45 (para Windows XP)

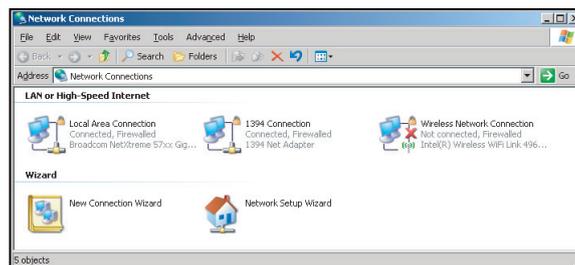
1. Conecte un cable RJ45 al conector RJ45 del proyector y el PC (equipo portátil).



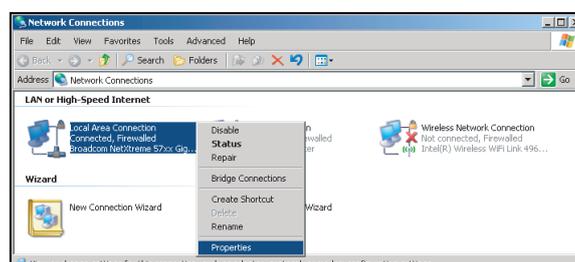
2. En su PC (equipo portátil), seleccione **Inicio > Panel de control > Conexiones de red**.



3. Haga clic con el botón secundario en **Conexión de área local**, y seleccione **Propiedades**.

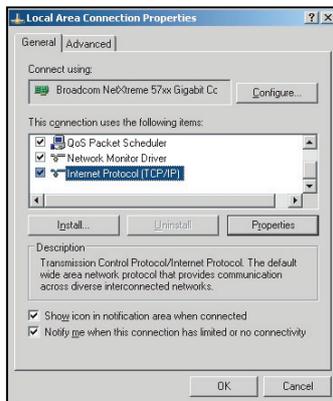


4. En la ventana **Propiedades**, seleccione la **Pestaña general**, y seleccione **Protocolo de Internet (TCP/IP)**.



UTILIZAR EL PROYECTOR

- Haga clic en "Propiedades".



- Escriba la dirección IP y la máscara de subred y haga clic en "Aceptar".



- Presione el botón "Menú" en el proyector.
- Seleccione **Comunicaciones > LAN**.
- Introduzca los siguientes parámetros de conexión:
 - DHCP: Apagar
 - Dirección IP: 10.10.10.10
 - Máscara de subred: 255.255.255.0
 - Puerta de enlace predeterminada: 0.0.0.0
- Presione "Enter" para confirmar la configuración.
- Abra un navegador Web, por ejemplo Microsoft Internet Explorer con Adobe Flash Player 9.0 o superior instalado.
- En la barra de direcciones, escriba la dirección IP del proyector: 10.10.10.10.



- Presione "Enter".

UTILIZAR EL PROYECTOR

El proyector se encuentra configurado para la administración remota. La función LAN/RJ45 aparece tal como se muestra a continuación:

Página principal

Página de configuración de red

Main
Network Setting
Configurations
Information

Control

Power ON OFF

Main Source

Sub Source

PIP/PBP

AV Mute ON OFF

Freeze ON OFF

Key

Menu	Up	Exit
Left	Enter	Right
	Down	Input

Main
Network Setting
Configurations
Information

Control

Projector Name

Network Restart

Network Factory Reset

LAN Settings

DHCP ON OFF

IP Address

Subnet Mask

Default Gateway

MAC Address

Crestron Control System

Control System IP

IPID

Port

Página de configuraciones

Página de información

Main
Network Setting
Configurations
Information

Image Settings

Color

Brightness

Sharpness

Contrast

Configurations

Display mode

Ceiling Mount

Standby Mode

Light Source Settings

Light Source Mode

Constant Power

Test Pattern

Test Pattern

Main
Network Setting
Configurations
Information

FW Version	
Scaler	
MCU	A00.27
LAN	A02.25
Other	
Model Name	DAZULUU
Serial Number	
Light Source Hours	0

UTILIZAR EL PROYECTOR

Función RS232 mediante Telnet

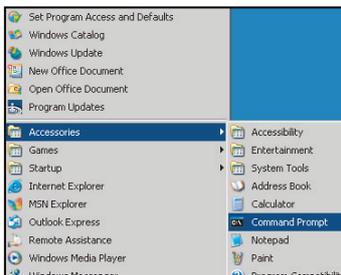
Hay una forma alternativa de control de comandos RS232 en el proyector denominada "RS232 mediante TELNET" para la interfaz LAN / RJ45.

Guía de inicio rápido para "RS232 mediante TELNET"

- Compruebe y obtenga la dirección IP en el menú OSD del proyector.
- Asegúrese de que su PC o el equipo portátil puede acceder a la página Web del proyector.
- Asegúrese de que la configuración del "Firewall de Windows" está deshabilitada en que su PC o el equipo portátil filtre la función "TELNET".



1. Seleccione Inicio > Todos los programas.>Accesorios > Símbolo de sistema..



2. Escriba el formato de comando como se muestra a continuación:
 - telnet ttt.xxx.yyy.zzz 3023 (tecla "Enter" presionada)
 - (ttt.xxx.yyy.zzz: Dirección IP del proyector)
3. Si la Conexión Telnet está lista y el usuario puede introducir el comando RS232 y presionar después la tecla "Enter", el comando RS232 será viable.

Especificaciones para "RS232 mediante TELNET":

1. Telnet: TCP.
2. Puerto Telnet: 3023 (para obtener más detalles, póngase en contacto con el agente o tipo de servicio).
3. Utilidad Telnet: Windows "TELNET.exe" (modo consola).
4. Desconexión para RS232 mediante Telnet control normal: Cerrar
5. Utilidad Telnet de Windows directamente después de que la conexión TELNET esté lista.
 - Limitación 1 para Telnet-Control: hay menos de 50 bytes para la carga útil sucesiva de la red para la aplicación Telnet-Control.
 - Limitación 2 para Telnet-Control: hay menos de 26 bytes para un comando completo RS232 para Telnet-Control.
 - Limitación 3 para Telnet-Control: El retraso mínimo para el siguiente comando RS232 debe ser superior a 200 (ms).

INFORMACIÓN ADICIONAL

Resoluciones compatibles

Tabla de temporización

Tipo de señal	Resolución	Tasa de fotogramas (Hz)	VGA	HDMI-1/ HDMI-2	DVI	HDBaseT
PC	640x350	85	V	V	V	V
	640x400	85	V	V	V	V
	640x480	59	V	V	V	V
	640x480	60	V	V	V	V
	640x480	72	V	V	V	V
	640x480	75	V	V	V	V
	640x480	85	V	V	V	V
	720x400	60	V	V	V	V
	720x400	85	V	V	V	V
	768x480	60	V	V	V	V
	768x480	75	V	V	V	V
	768x480	85	V	V	V	V
	800x600	50	V	V	V	V
	800x600	56	V	V	V	V
	800x600	60	V	V	V	V
	800x600	72	V	V	V	V
	800x600	75	V	V	V	V
	800x600	85	V	V	V	V
	800x600	120	V	V	V	V
	848x480	50	V	V	V	V
	848x480	60	V	V	V	V
	848x480	75	V	V	V	V
	848x480	85	V	V	V	V
	960x600	50	V	V	V	V
	960x600	60	V	V	V	V
	960x600	75	V	V	V	V
	960x600	85	V	V	V	V
	1024x768	60	V	V	V	V
	1024x768	75	V	V	V	V
	1024x768	85	V	V	V	V
	1024x768	120	V	V	V	V
	1064x600	50	V	V	V	V
	1064x600	60	V	V	V	V
	1064x600	75	V	V	V	V
	1064x600	85	V	V	V	V
	1152x720	50	V	V	V	V
	1152x720	60	V	V	V	V
	1152x720	75	V	V	V	V
	1152x720	85	V	V	V	V
	1152x864	60	V	V	V	V
1152x864	70	V	V	V	V	
1152x864	75	V	V	V	V	
1152x864	85	V	V	V	V	
1224x768	50	V	V	V	V	
1224x768	60	V	V	V	V	

INFORMACIÓN ADICIONAL

Tipo de señal	Resolución	Tasa de fotogramas (Hz)	VGA	HDMI-1/ HDMI-2	DVI	HDBaseT
PC	1224x768	85	V	V	V	V
	1280x720	50	V	V	V	V
	1280x720	60	V	V	V	V
	1280x720	75	V	V	V	V
	1280x720	85	V	V	V	V
	1280x720	120	V	V	V	V
	1280x768	60	V	V	V	V
	1280x768	75	V	V	V	V
	1280x768	85	V	V	V	V
	1280x800	50	V	V	V	V
	1280x800	60	V	V	V	V
	1280x800	75	V	V	V	V
	1280x800	85	V	V	V	V
	1280x960	50	V	V	V	V
	1280x960	60	V	V	V	V
	1280x960	75	V	V	V	V
	1280x960	85	V	V	V	V
	1280x1024	50	V	V	V	V
	1280x1024	60	V	V	V	V
	1280x1024	75	V	V	V	V
	1280x1024	85	V	V	V	V
	1356x960	50	—	—	V	—
	1356x960	60	—	—	V	—
	1356x960	75	—	—	V	—
	1356x960	85	—	—	V	—
	1360x768	50	V	V	V	V
	1360x768	60	V	V	V	V
	1360x768	75	V	V	V	V
	1360x768	85	V	V	V	V
	1366x768	60	V	V	V	V
	1400x900	60	V		V	
	1400x1050	50	V	V	V	V
	1400x1050	60	V	V	V	V
	1400x1050	75	V	V	V	V
	1440x900	60	V	V	V	V
	1440x900	75	V	V	V	V
	1600x900	60	V	V	V	V
	1600x1200	50	V	V	V	V
	1600x1200	60	V	V	V	V
	1680x1050	50	V	V	V	V
1680x1050	60	V	V	V	V	
1680x1050	75	V	—	—	—	
1704x960	50	V	V	V	V	
1704x960	60	V	V	V	V	
1704x960	75	V	—	—	—	
1704x960	85	V	—	—	—	
1728x1080	50	V	V	V	V	
1728x1080	60	V	V	V	V	

INFORMACIÓN ADICIONAL

Tipo de señal	Resolución	Tasa de fotogramas (Hz)	VGA	HDMI-1/ HDMI-2	DVI	HDBaseT
PC	1864x1050	50	V	V	V	V
	1864x1050	60	V	V	V	V
	1864x1050	75	V	—	—	—
	1920X1080	50	V	V	V	V
	1920X1080	60	V	V	V	V
	1920X1200RB	60	V	V	V	V
	1920X1200RB	50	V	V	V	V
	2128x1200	60	V	—	—	—
SDTV	480i	60	V	V	V	V
	576i	50	V	—	—	—
EDTV	480p	60	V	V	V	V
	576p	50	V	V	V	V
HDTV	1080i	25	V	V	V	V
	1080i	29	V	V	V	V
	1080i	30	V	V	V	V
	720p	50	V	V	V	V
	720p	59	V	V	V	V
	720p	60	V	V	V	V
	1080s	23	—	—	V	—
	1080s	24	—	—	V	—
	1080p	23	V	V	V	V
	1080p	24	V	V	V	V
	1080p	25	V	V	V	V
	1080p	29	V	V	V	V
	1080p	30	V	V	V	V
	1080p	50	V	V	V	V
	1080p	59	V	V	V	V
	1080p	60	V	V	V	V
3D obligatorio	Empaquetado de fotogramas 1080p	24	—	V	V	V
	Empaquetado de fotogramas 720p	50	—	V	V	V
	Empaquetado de fotogramas 720p	60	—	V	V	V
	Lado a lado 1080i	50	—	V	V	V
	Lado a lado 1080i	60	—	V	V	V
	Arriba y abajo 720p	50	—	V	V	V
	Arriba y abajo 720p	60	—	V	V	V
	Arriba y abajo 1080p	24	—	V	V	V
Secuencial de marco 3D	1024x768	120	—	V	V	V
	1280x720	120	V	V	V	V

Nota: “RB” significa “eliminación de brillo reducida”.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Tabla EDID

WUXGA / VGA		
Temporización establecida:	Temporización estándar:	Temporización detallada:
720x400 @ 88 Hz	1440x900 @ 75 Hz	1366x768 @ 60 Hz
640x480 @ 60 Hz	1280x800 @ 75 Hz	1920x540 @ 60 Hz
640x480 @ 67 Hz	1280x1024 @ 60 Hz	1920x540 @ 50 Hz
640x480 @ 72 Hz	1360x765 @ 60 Hz	720x480 @ 60 Hz
640x480 @ 75 Hz	1440x900 @ 60 Hz	1360x768 @ 60 Hz
800x600 @ 56 Hz	1400x1050 @ 60 Hz	
800x600 @ 60 Hz	1600x1200 @ 60 Hz	
800x600 @ 72 Hz	1680x1050 @ 60 Hz	
800x600 @ 75 Hz		
832x624 @ 75 Hz		
1024x768 @ 60 Hz		
1024x768 @ 70 Hz		
1024x768 @ 75 Hz		
1280x1024 @ 75 Hz		
1152x870 @ 75 Hz		

WUXGA/DVI-D		
Temporización establecida:	Temporización estándar:	Temporización detallada:
720x400 @ 70 Hz	1024x768 @ 120 Hz	1360x768 @ 60 Hz
720x400 @ 88 Hz	1280x800 @ 75 Hz	1366x768 @ 60 Hz
640x480 @ 60 Hz	1280x1024 @ 60 Hz	1920x540 @ 60 Hz
640x480 @ 67 Hz	1360x765 @ 60 Hz	720x480 @ 60 Hz
640x480 @ 72 Hz		
640x480 @ 75 Hz	1400x1050 @ 60 Hz	
800x600 @ 56 Hz	1600x1200 @ 60 Hz	
800x600 @ 60 Hz	1680x1050 @ 60 Hz	
800x600 @ 72 Hz		
800x600 @ 75 Hz		
832x624 @ 75 Hz		
1024x768 @ 60 Hz		
1024x768 @ 70 Hz		
1024x768 @ 75 Hz		
1280x1024 @ 75 Hz		
1152x870 @ 75 Hz		

INFORMACIÓN ADICIONAL

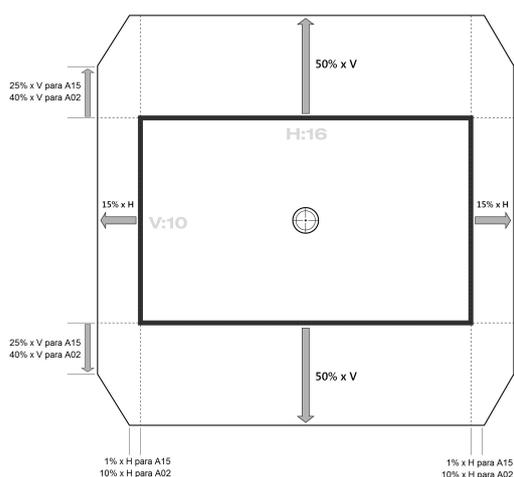
WUXGA/HDMI & HDBaseT		
Temporización establecida:	Temporización estándar:	Temporización detallada:
720x400 @ 70 Hz	1024x768 @ 120 Hz	720x576 @ 50 Hz
720x400 @ 88 Hz	1280x800 @ 75 Hz	1280x720 @ 60 Hz
640x480 @ 60 Hz	1280x1024 @ 60 Hz	1920x540 @ 60 Hz
640x480 @ 67 Hz	1280x720 @ 120 Hz	720x480 @ 60 Hz
640x480 @ 72 Hz		
640x480 @ 75 Hz	1400x1050 @ 60 Hz	
800x600 @ 56 Hz	1600x1200 @ 60 Hz	
800x600 @ 60 Hz	1680x1050 @ 60 Hz	
800x600 @ 72 Hz		
800x600 @ 75 Hz		
832x624 @ 75 Hz		
1024x768 @ 60 Hz		
1024x768 @ 70 Hz		
1024x768 @ 75 Hz		
1280x1024 @ 75 Hz		
1152x870 @ 75 Hz		

INFORMACIÓN ADICIONAL

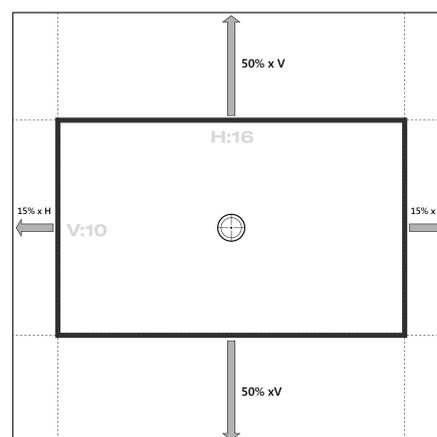
Tamaño de imagen y distancia de proyección

Plataforma			WUXGA (16:10)										
DMD			0,67"										
Lente de proyección			A16	A01		A06		A03		A13		A15	
Relación de proyección			0,361 (120")	0,95-1,22		1,22-1,52		1,52-2,92		2,90-5,50		0,75-0,95	
Relación de Zoom			N/A	1,28X		1,25X		1,9X		1,9X		1,26X	
Distancia de proyección			0,96-3,01m	1,01-13,33m		1,30-16,62m		1,61-31,70m		3,18-57,86m		0,79-10,38m	
Tamaño de la pantalla de proyección			Distancia de proyección (m)										
Relación de proyección			0,361 (120")	0,95	1,22	1,22	1,53	1,52	2,92	2,90	5,50	0,75	0,95
Diagonal (pulgadas)	Altura (m)	Ancho (m)	(m)	Mín (m)	Máx (m)	Mín (m)	Máx (m)	Mín (m)	Máx (m)	Mín (m)	Máx (m)	Mín (m)	Máx (m)
50	0,67	1,08	-	1,01	1,31	1,30	1,63	1,61	3,12	3,18	5,89	0,79	1,01
60	0,81	1,29	-	1,22	1,57	1,57	1,97	1,94	3,76	3,78	7,05	0,96	1,22
70	0,94	1,51	-	1,43	1,84	1,83	2,30	2,27	4,39	4,39	8,20	1,12	1,43
80	1,08	1,72	-	1,63	2,11	2,10	2,63	2,60	5,03	5,00	9,36	1,28	1,64
90	1,21	1,94	-	1,84	2,38	2,36	2,97	2,94	5,66	5,61	10,51	1,45	1,85
100	1,35	2,15	-	2,05	2,64	2,63	3,30	3,27	6,30	6,21	11,67	1,61	2,05
110	1,48	2,37	-	2,26	2,91	2,90	3,63	3,60	6,93	6,82	12,82	1,78	2,26
120	1,62	2,58	0,96	2,47	3,18	3,16	3,97	3,94	7,57	7,43	13,98	1,94	2,47
130	1,75	2,80	1,04	2,67	3,44	3,43	4,30	4,27	8,20	8,04	15,13	2,10	2,68
140	1,88	3,02	1,11	2,88	3,71	3,69	4,63	4,60	8,84	8,65	16,29	2,27	2,89
150	2,02	3,23	1,18	3,09	3,98	3,96	4,96	4,94	9,47	9,25	17,44	2,43	3,09
160	2,15	3,45	1,26	3,30	4,24	4,23	5,30	5,27	10,11	9,86	18,60	2,60	3,30
170	2,29	3,66	1,33	3,51	4,51	4,49	5,63	5,60	10,74	10,47	19,75	2,76	3,51
180	2,42	3,88	1,40	3,72	4,78	4,76	5,96	5,93	11,38	11,08	20,91	2,92	3,72
190	2,56	4,09	1,48	3,92	5,05	5,02	6,30	6,27	12,01	11,69	22,06	3,09	3,93
200	2,69	4,31	1,55	4,13	5,31	5,29	6,63	6,60	12,65	12,29	23,22	3,25	4,13
250	3,37	5,38	1,91	5,17	6,65	6,62	8,29	8,27	15,82	15,33	28,99	4,07	5,17
300	4,04	6,46	2,28	6,21	7,98	7,95	9,96	9,93	19,00	18,37	34,77	4,89	6,21
350	4,71	7,54	2,65	7,25	9,32	9,28	11,62	11,60	22,17	21,41	40,54	5,71	7,26
400	5,38	8,62	3,01	8,29	10,66	10,61	13,29	13,26	25,35	24,45	46,31	6,53	8,30
450	6,06	9,69	-	9,33	11,99	11,94	14,95	14,93	28,52	27,49	52,09	7,35	9,34
500	6,73	10,77	-	10,37	13,33	13,27	16,62	16,59	31,70	30,53	57,86	8,17	10,38

□ imagen proyectada
 V Altura de la imagen proyectada
 H Ancho de la imagen proyectada
 A02/A15



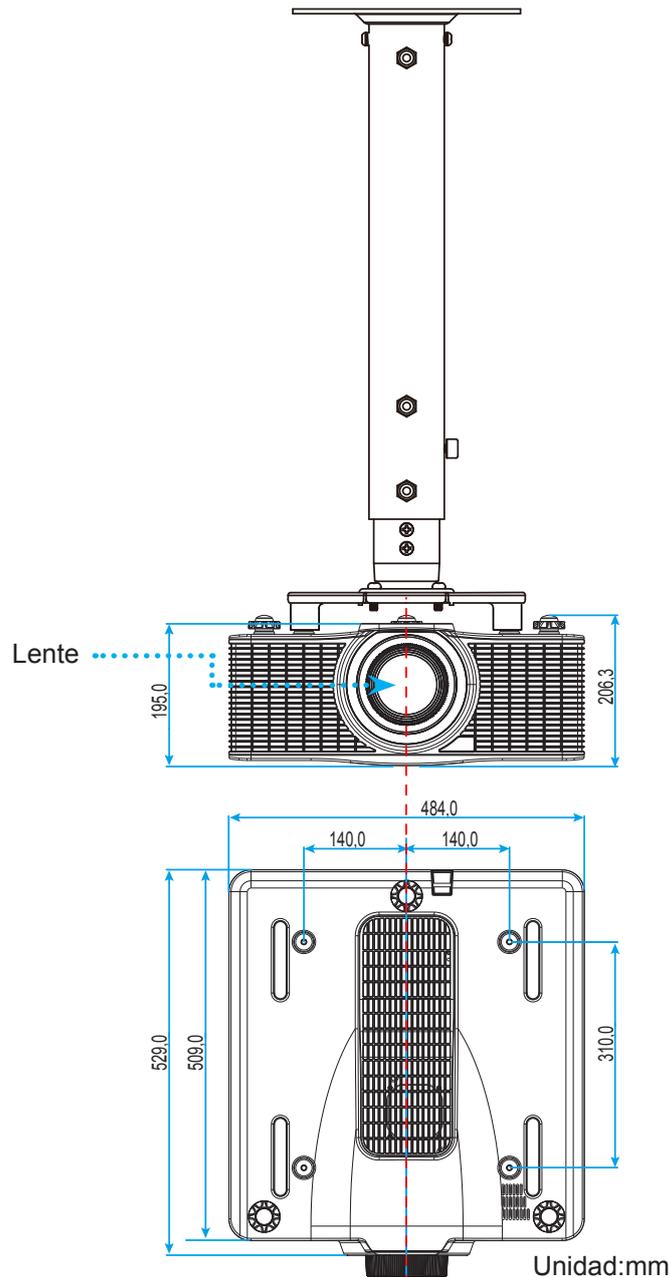
□ imagen proyectada
 V Altura de la imagen proyectada
 H Ancho de la imagen proyectada
 A01/A03/A13



INFORMACIÓN ADICIONAL

Dimensiones del proyector e instalación en el techo

1. Para no dañar el proyector, utilice el soporte para el techo de Optoma.
2. Si desea utilizar un montaje de techo de otros fabricantes, asegúrese de que los tornillos utilizados para fijar el proyector cumplen las siguientes especificaciones:
 - Tipo de tornillo: M6 x 4
 - Longitud mínima del tornillo: 20mm



Nota: Tenga en cuenta que los daños resultantes de la instalación incorrecta invalidarán la garantía.



Advertencia:

- Si compra un soporte para el techo de otro fabricante, asegúrese de utilizar tornillos del tamaño correcto. El tamaño de los tornillos dependerá del grosor de la placa de montaje.
- Asegúrese de mantener una distancia de al menos 30mm (3cm) entre el techo y la parte inferior del proyector.
- Evite instalar el proyector cerca de una fuente de calor.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Códigos del mando a distancia IR



Leyenda de teclas	Tecla de posición	Repetir formato	Dirección		Datos		Descripción
			Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4	
ACTIVAR (ON)	1	F1	32	CD	02	FD	Presionar para encender el proyector.
DESACTIVAR (OFF)	2	F1	32	CD	2E	D1	Presionar para apagar el proyector.
1	3	F1	32	CD	72	8D	Se utiliza como número "1" del teclado numérico.
2	4	F1	32	CD	73	8C	Se utiliza como número "2" del teclado numérico.
3	5	F1	32	CD	74	8B	Se utiliza como número "3" del teclado numérico.
4	6	F1	32	CD	75	8A	Se utiliza como número "4" del teclado numérico.
5	7	F1	32	CD	77	88	Se utiliza como número "5" del teclado numérico.
6	8	F1	32	CD	78	87	Se utiliza como número "6" del teclado numérico.
7	9	F1	32	CD	79	86	Se utiliza como número "7" del teclado numérico.
8	10	F1	32	CD	80	7F	Se utiliza como número "8" del teclado numérico.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Leyenda de teclas	Tecla de posición	Repetir formato	Dirección		Datos		Descripción
			Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4	
9	11	F1	32	CD	81	7E	Se utiliza como número "9" del teclado numérico.
Información	12	F1	32	CD	82	7D	Presionar para visualizar información de la fuente de imagen.
0	13	F1	32	CD	25	DA	Se utiliza como número "0" del teclado numérico.
Modo	14	F1	32	CD	05	FA	Presionar para seleccionar el modo de visualización preestablecido.
Automático	15	F1	32	CD	04	FB	Presionar para sincronizar automáticamente el proyector con la fuente de entrada.
Entrada	16	F1	32	CD	18	E7	Presionar para seleccionar una señal de entrada.
ARRIBA (▲)	17	F1	32	CD	0F	F0	Presionar para seleccionar las opciones o realizar ajustes en su selección.
IZQUIERDA (◀)	18	F1	32	CD	11	EE	Presionar para seleccionar las opciones o realizar ajustes en su selección.
Aceptar	19	F1	32	CD	14	EB	Presionar para confirmar la opción seleccionada.
DERECHA (▶)	20	F1	32	CD	10	EF	Presionar para seleccionar las opciones o realizar ajustes en su selección.
ABAJO (▼)	21	F1	32	CD	12	ED	Presionar para seleccionar las opciones o realizar ajustes en su selección.
Menú	22	F1	32	CD	0E	F1	Presionar para mostrar los menús de visualización en pantalla del proyector.
Salir	23	F1	32	CD	2A	D5	Presionar para volver al nivel anterior o salir de los menús si se encuentra en el nivel superior.
Gama	24	F1	32	CD	2B	D4	Presione este botón para alistar niveles de intervalo medio..
Brillante	25	F1	32	CD	28	D7	Presione este botón ajustar la cantidad de brillo de la imagen.
Cont.	26	F1	32	CD	29	D6	Presionar para ajustar la diferencia entre las áreas claras y oscuras.
PIP	27	F1	32	CD	43	BC	Presionar para activar/desactivar la función PIP/PBP.
Lente H ◀	28	F1	32	CD	41	BE	Presionar para ajustar la posición de la imagen horizontalmente.
Lente H ▶	29	F1	32	CD	42	BD	
Enfoque ▲	30	F1	32	CD	86	79	Presionar para ajustar el enfoque para mejorar la claridad de imagen según se desee.
Lente V ▲	31	F1	32	CD	34	CB	Presionar para ajustar la posición de la imagen verticalmente.
Lente V ▼	32	F1	32	CD	32	CD	Presionar para ajustar la posición de la imagen verticalmente.
Enfoque ▼	33	F1	32	CD	26	D9	Presionar para ajustar el enfoque para mejorar la claridad de imagen según se desee.
Distorsión trapezoidal ◻	34	F1	32	CD	87	78	Presionar para ajustar la distorsión trapezoidal vertical.
Distorsión trapezoidal ◻	35	F1	32	CD	51	AE	Presionar para ajustar la distorsión trapezoidal vertical.
Zoom ▲	36	F1	32	CD	52	AD	Presione este botón para ajustar el zoom para lograr un tamaño de imagen deseado.
Distorsión trapezoidal ◻	37	F1	32	CD	53	AC	Presione este botón para ajustar la distorsión trapezoidal.
Distorsión trapezoidal ◻	38	F1	32	CD	54	AB	Presione este botón para ajustar la distorsión trapezoidal.
Zoom ▼	39	F1	32	CD	55	AA	Presione este botón para ajustar el zoom para lograr un tamaño de imagen deseado.
Obturador (Silencio AV)	40	F1	32	CD	56	A9	Presionar para ocultar/mostrar la imagen en pantalla.
Botón de acceso rápido	41	F1	32	CD	57	A8	Presionar para seleccionar los botones predefinidos rápidamente.
Patrón	42	F1	32	CD	58	A7	Presionar para visualizar un patrón de prueba.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Solucionar problemas

Si detecta algún problema con el proyector, consulte la siguiente información. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio técnico local.

Problemas con la Imagen

- ❓ *No aparece ninguna imagen en la pantalla*
 - Asegúrese de que todos los cables y conexiones de alimentación están bien conectados como se describe en la sección "Instalación".
 - Asegúrese de que los contactos de los conectores no estén doblados o rotos.
 - Asegúrese de que la función "Obturador (Silencio AV)" no está activada.

- ❓ *La imagen está desenfocada*
 - Presione el botón **Enfoque ▲** o **Enfoque ▼** en el mando a distancia para ajustar el enfoque hasta que la imagen sea nítida y legible.
 - Asegúrese de que la pantalla del proyector se encuentra a la distancia requerida. (Consulte la página 56).

- ❓ *La imagen se alarga al mostrarse en un título de DVD 16:10.*
 - Al reproducir un DVD anamórfico o un DVD 16:10, el proyector mostrará la mejor imagen en el formato 16:10 en el lado del proyector.
 - Si reproduce el título de DVD en formato 4:3, cambie el formato a 4:3 en el menú OSD del proyector.
 - Configure el formato de la pantalla con el tipo de relación de aspecto 16:10 (panorámica) en el reproductor de DVD.

- ❓ *La imagen es demasiado pequeña o demasiado grande*
 - Presione el botón **Zoom ▲** o **Zoom ▼** en el mando a distancia para aumentar o disminuir el tamaño de la imagen proyectada.
 - Mueva el proyector para acercarlo o alejarlo de la pantalla.
 - Presione el botón "Menú" del panel del proyector y vaya a "Pantalla > Relación aspecto". Pruebe las distintas configuraciones.

- ❓ *Los lados de la imagen están inclinados:*
 - Si es posible, vuelva a situar el proyector de forma que esté centrado en la pantalla y por debajo de la parte inferior de ésta.
 - Utilice "Pantalla > Corrección Geométrica > Corrección Keystone V o Keystone Trapezoidal V" en el menú OSD para realiza el ajuste.

- ❓ *La imagen está invertida*
 - Seleccione "Pantalla > Proyección posterior > Encender" en el menú OSD para invertir la imagen de forma que pueda proyectar desde detrás de una pantalla traslúcida.

Otros Problemas

- ❓ *El proyector deja de responder a todos los controles*
 - Si es posible, apague el proyector y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación. Espere al menos 20 segundos antes de conectar de nuevo la alimentación.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Problemas con el mando a distancia

-  *Si el mando a distancia no funciona*
- Compruebe que el ángulo de operación del mando a distancia está dentro de un ángulo de $\pm 30^\circ$ (horizontal o verticalmente) de los receptores IR del proyector.
 - Asegúrese de que no hay ningún obstáculo entre el mando a distancia y el proyector. No se aleje más de 10 metros (32,8 pies) del proyector.
 - Asegúrese de que las pilas están correctamente insertadas.
 - Reemplace las pilas si están agotadas.

Indicador de advertencia

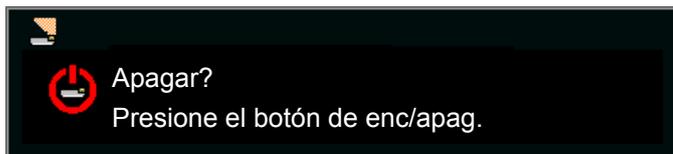
Indicadores LED de estado

Los indicadores LED se encuentran en la parte posterior del proyector. A continuación se define cada uno de ellos.

Mensaje	Luz			Estado			AV Mute (Silenciar AV)	
	Verde	Naranja	Rojo	Verde	Naranja	Rojo	Verde	Naranja
Estado de espera				Intermitente				
Encendido (calentamiento)					Intermitente			
Encendido y diodo láser encendido	Permanente			Permanente			Permanente	
Apagado (enfriamiento)					Intermitente			
Silencio de AV desactivado (imagen mostrada).	Permanente			Permanente			Permanente	
Silencio de AV activada (imagen en negro)	Permanente			Permanente				Permanente
Comunicación del proyector	Permanente			Intermitente			Permanente	
Actualización del firmware				Intermitente	Intermitente			
El período de vida útil del diodo láser ha expirado		Permanente						
La unidad pierde más del 60 % de la luminancia inicial			Intermitente					
Error (temperatura elevada)						Permanente		
Error (fallo de Ventilador)						Intermitente		

INFORMACIÓN ADICIONAL

- Apagado:



Ajuste Control LAN:

Control LAN	Puerto
AMX	9131
Crestron	41794
PJ-Link	4352
Telnet	3023
Http	80

INFORMACIÓN ADICIONAL

Especificaciones

Ópticas	Descripción
Resolución	Resolución nativa: WUXGA (1920x1200) Resolución admitida: Hasta WUXGA a 60 Hz (pantalla en blanco reducida)
Lente	Zoom y enfoque alimentado y desplazamiento completo de la lente
Diodo láser	70 W a 2,3 A / Tc 60°
Tamaño de la imagen (diagonal)	50~500"
Distancia de proyección	Consulte la tabla "Tamaño de imagen y distancia de proyección" en página 56.

Eléctricas	Descripción
Entradas	2 x HDMI (versión 1.4) (con tornillo de bloqueo) 1 x DVI-D (solo soporta la señal digital) 1 x ENTRADA VGA (D-Sub de 15 contactos) (entrada de PC o componentes) 1 x HDBaseT 1 x ENTRADA de SINCRONIZACIÓN 3D
Salidas	1 x Salida VGA (Soporta bucle de paso VGA para monitor) (Salida de Monitor) 1 x Salida de SINCRONIZACIÓN 3D
Puerto de control	1 x RS232 (D-sub 9 pin) (Control PC) 1 x Entrada cableada (conector telefónico de 3,5 mm (entrada remota)) 1 x RJ45 (LAN) 2 x Receptor IR (en los lados frontal y superior)
Requisitos de alimentación	CA 100V - 240V, 50/60Hz
Corriente de entrada	7,0A

Mecánicas	Descripción
Orientación de instalación	Sobremesa, Montaje en el techo, Retrato
Dimensiones	484 (An) x 509 (F) x 185 (Al) mm (sin lente, sin elevadores)
Peso	17 kg (sin lente)
Condiciones medioambientales	Funcionamiento: 5~40 °C, HR de entre el 10 y el 85 %, sin condensación

Nota: Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Sucursales internacionales de Optoma

Póngase en contacto con la sucursal perteneciente a su país si desea recibir asistencia técnica.

Estados Unidos

Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com

Canadá

Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com

América Latina

Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com

Europa

Unit 1, Network 41, Bourne End Mills
Hemel Hempstead, Herts,
HP1 2UJ, United Kingdom
www.optoma.eu
Tel. de asistencia técnica:
+44 (0)1923 691865

 +44 (0) 1923 691 800
 +44 (0) 1923 691 888
 service@tsc-europe.com

Benelux BV

Randstad 22-123
1316 BW Almere
The Netherlands
www.optoma.nl

 +31 (0) 36 820 0252
 +31 (0) 36 548 9052

Francia

Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, France

 +33 1 41 46 12 20
 +33 1 41 46 94 35
 savoptoma@optoma.fr

España

C/ José Hierro,36 Of. 1C
28522 Rivas VaciaMadrid,
Spain

 +34 91 499 06 06
 +34 91 670 08 32

Alemania

Wiesenstrasse 21 W
D40549 Düsseldorf,
Germany

 +49 (0) 211 506 6670
 +49 (0) 211 506 66799
 info@optoma.de

Escandinavia

Lerpeveien 25
3040 Drammen
Norway

 +47 32 98 89 90
 +47 32 98 89 99
 info@optoma.no

PO.BOX 9515
3038 Drammen
Norway

Corea

WOOMI TECH.CO.,LTD.
4F, Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,
Seoul,135-815, KOREA
korea.optoma.com

 +82+2+34430004
 +82+2+34430005

Japón

東京都足立区綾瀬3-25-18
株式会社オーエス
コンタクトセンター:0120-380-495

 info@os-worldwide.com
www.os-worldwide.com

Taiwán

12F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd.,
Xindian Dist., New Taipei City 231,
Taiwan, R.O.C.
www.optoma.com.tw

 +886-2-8911-8600
 +886-2-8911-6550
 services@optoma.com.tw
asia.optoma.com

Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,
79 Wing Hong Street,
Cheung Sha Wan,
Kowloon, Hong Kong

 +852-2396-8968
 +852-2370-1222
www.optoma.com.hk

China

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,
Changning District
Shanghai, 200052, China

 +86-21-62947376
 +86-21-62947375
www.optoma.com.cn

